

NATIONS UNIES

**COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'AMÉRIQUE LATINE
ET LES CARAÏBES - CEPALC**



Distr.
GENERAL

LC/G.2044(GET.4/2)
1 mars 1999

FRANÇAIS
ORIGINAL: ESPAGNOL

**RAPPORT DE LA QUATRIÈME RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL
CRÉÉ AUX TERMES DE LA RÉOLUTION 553(XXVI)**

(Santiago du Chili, 1-3 octobre 1998)

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Paragraphe</i>	<i>Page</i>
1. Texte portant autorisation.....	1	1
2. Lieu et date de la réunion	2	1
3. Participants	3-5	1
4. Déroulement des travaux	6-29	1
Sous-programme 1: INSERTION INTERNATIONALE, COMPÉTITIVITÉ ET SPÉCIALISATION PRODUCTIVE	-	6
Sous-programme 2: INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET COOPÉRATION RÉGIONALE	-	7
Sous-programme 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES.....	-	8
Sous-programme 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT	-	10
Sous-programme 5: DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET ÉQUITÉ	-	12
Sous-programme 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXO- SPÉCIFICITÉ DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL.....	-	13
Sous-programme 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT	-	14
Sous-programme 8: LA PÉRENNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES	-	15
Sous-programme 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT....	-	17
Sous-programme 10: STATISTIQUES ET PROJECTIONS ÉCONOMIQUES.....	-	18
Sous-programme 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE.....	-	19
Sous-programme 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES.....	-	21
Annexe I: MODIFICATIONS SUGGÉRÉES PAR LE GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À L'ORDRE DE PRIORITÉS PROPOSÉ PAR LE SECRÉTARIAT POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME DE TRAVAIL DU SYSTÈME DE LA CEPALC, 2000-2001	-	23
Annexe II: LISTE DES PARTICIPANTS	-	85

1. Texte portant autorisation

1. Dans la résolution 553(XXVI) adoptée lors de sa vingt-sixième session, la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) a décidé de créer un groupe de travail spécial ouvert à tous les pays membres de la CEPALC, lequel aura pour mandat, en consultation avec le Secrétaire exécutif, de définir les priorités du programme de travail et de proposer à la Commission des orientations stratégiques pour ses activités futures, compte tenu des priorités de développement de l'Amérique latine et des Caraïbes, ainsi que des aspects budgétaires. Ce mandat a été renouvelé à la vingt-septième session en vertu de la résolution 565(XXVII), dans laquelle il est demandé au groupe, en consultation avec le Secrétaire exécutif, d'examiner le degré d'avancement de la mise en oeuvre des propositions actuelles de réforme de l'Organisation des Nations Unies qui concernent la Commission, y compris l'application du plan pilote de gestion.

2. Lieu et date de la réunion

2. La quatrième réunion du groupe de travail spécial a été tenue les 1 et 2 octobre 1998, au siège de la CEPALC à Santiago du Chili.

3. Participants

3. Etaient représentés à cette réunion les États membres de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes ci-après: Argentine, Bolivie, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Equateur, El Salvador, Espagne, France, Haïti, Honduras, Italie, Mexique, Pays-Bas, Paraguay, Pérou, Royaume-Uni, Uruguay et Venezuela.

4. Etait également présent un État membre associé de la Commission: Antilles néerlandaises.

5. La réunion a été présidée par M. Oscar Alvarez, Directeur général de politique extérieure du Ministère des relations extérieures et du culte du Costa Rica.

4. Déroulement des travaux

a) Débat général

6. Le Président du groupe de travail a rappelé, en premier lieu, que la création de ce groupe obéissait à la nécessité de concilier la demande accrue de services de la part des pays et les ressources limitées dont dispose la CEPALC, situation qui met en évidence l'importance accordée par les différents gouvernements aux travaux de la Commission. Ceci justifie pleinement une analyse minutieuse du

programme de travail permettant, tout comme lors de réunions précédentes, d'adapter les activités prévues aux demandes concrètes des pays.

7. Le Président a ensuite fait ressortir l'interaction précieuse existant entre les gouvernements et le secrétariat et, notamment la reconnaissance, de la part de ce dernier, de la nécessité d'opérer de nouveaux changements qui lui permettent de s'actualiser et, de ce fait, de continuer à contribuer au développement de toute la région d'Amérique latine et des Caraïbes dans un contexte d'efficacité, d'efficacité et de transparence. Il a signalé, à ce sujet, que le plan pilote de gestion constitue une proposition novatrice dont l'examen est appelé à se poursuivre.

8. Finalement, il s'est montré convaincu que les résultats de cette réunion vont certainement contribuer au processus de modernisation institutionnelle amorcé par la CEPALC, lequel est un élément déterminant pour l'orientation stratégique future de la région.

9. Le Secrétaire exécutif a fait une synthèse des principaux changements intervenus depuis le début de cette année et a rappelé la résolution 1998/46 adoptée par le Conseil économique et social lors de sa session de fond tenue cette année dans laquelle celui-ci définit clairement l'interaction devant exister entre toutes les organisations qui mènent des activités à l'échelon régional, ainsi que le mandat dont il a fait l'objet, à savoir d'organiser des réunions périodiques de toutes les institutions régionales du système, sous la coordination du Secrétaire général adjoint des Nations Unies. Cette coordination a déjà été amorcée avec une réunion entre les secrétaires exécutifs des commissions et des représentants du PNUD.

10. Dans le cadre de l'actualisation du programme de travail de la CEPALC pour 1998-1999, le Secrétaire exécutif a indiqué que des changements mineurs avaient été apportés dans l'ordre de priorités, notamment pour ce qui est des bureaux sous-régionaux dont l'interaction avec les gouvernements est particulièrement intense et dont les activités sont avant tout orientées vers la prestation de services aux petits pays. Il est donc essentiel que les bureaux sous-régionaux puissent être dotés d'une plus grande flexibilité afin de pouvoir adapter leurs services aux besoins des pays des sous-régions respectives.

11. Il a en outre mentionné que la CEPALC s'est vue confier une tâche importante en assumant la direction d'une équipe spéciale chargée d'analyser la structure du système financier international prévoyant, notamment, un élargissement éventuel du mandat du Fonds monétaire international afin de faciliter la prévention de futures crises. Un autre type d'activités dont la réalisation a été adoptée par les États membres de la Commission lors de la vingt-septième concerne la construction de la Zone de libre-échange des Amériques (ALCA), à laquelle participent également la BID et l'OEA. La CEPALC a décidé d'apporter des contributions de fond à trois de ses groupes constitutifs et de fournir un soutien à deux autres. Des centres de convergence ont été créés à cet effet au sein du Secrétariat.

12. Le Secrétaire exécutif a également évoqué les activités prévues pour la commémoration du cinquantenaire de la Commission et l'importance accordée à la diffusion des produits et de services offerts par celle-ci.

13. La Directrice de la Division opérationnelle et de planification des programmes a présenté le document intitulé "Ordre de priorités proposé pour la mise en oeuvre du programme de travail du système de la CEPALC, 2000-2001", en précisant que l'établissement de priorités n'implique pas la non-réalisation des activités considérées comme moins prioritaires car il est prévu, dans le contexte budgétaire actuel, de mener à bien l'ensemble du programme et de ne reporter aucune des activités prévues pour 1998-1999.

14. Répondant à une question posée par le représentant du Royaume-Uni, le Secrétaire de la Commission a précisé qu'il est effectivement stipulé, aux termes de la résolution 553(XXVI), que le groupe spécial aura pour mandat de définir les priorités du programme de travail et d'analyser les aspects stratégiques et les questions liées au processus de réforme. Il a ajouté que, tout comme lors de la période biennale antérieure, cette première réunion sera consacrée à l'établissement des priorités et la suivante, qui se tiendrait dans l'un des bureaux sous-régionaux ou à New York, à la question de la réforme. L'ordre du jour de cette réunion est donc consacré à l'établissement des priorités du programme de travail.

15. La Directrice de la Division opérationnelle et de la planification des programmes a néanmoins présenté une synthèse des travaux relatifs au processus de réforme, notamment en ce qui concerne la poursuite de l'effort de décentralisation des ressources, lequel s'était avéré satisfaisant et avait permis, en outre, d'observer des différences concrètes entre les activités des différentes divisions. Elle a également mentionné les gains obtenus sur le plan de la coordination et de la complémentarité entre les ressources budgétaires et extra-budgétaires au sein du programme général de travail de la Commission.

16. D'autre part, une activité importante a été amorcée dans le contexte de l'application du plan pilote, à savoir la mise au point d'indicateurs de rendement qui entreront prochainement en vigueur. Ce processus présente quatre volets: i) la révision, cas par cas, des fonctions assumées par les professionnels, ii) l'analyse des produits institutionnels, iii) l'étude des coûts directs et iv) le perfectionnement de la plate-forme technologique de la Commission.

17. La Directrice a signalé en outre l'adoption d'une méthode de gestion des coûts basée sur la mesure et le contrôle des coûts directs qui interviennent dans l'élaboration des principaux produits de la CEPALC. Un tel processus est particulièrement exigeant mais il permettrait d'obtenir une image complète et détaillée de la répartition effective des ressources.

18. Les participants ont ensuite reçu une copie de la lettre envoyée au Secrétariat de la CEPALC par le gouvernement de la Jamaïque qui demandait que son contenu soit pris en compte au cours des débats. Dans cette lettre, ce gouvernement rappelle que les participants à la dix-septième session du Comité de développement et de coopération (CDCC), tenue à Trinité-et-Tobago en mars 1998, ont insisté sur la nécessité d'adopter des mesures pratiques et prospectives afin d'affronter les problèmes du prochain millénaire. Il demande donc que le programme de travail obéisse à une stratégie orientée vers l'avenir qui facilite l'établissement de priorités adéquates. Il est essentiel que les petits États en développement des Caraïbes, eu égard à leur vulnérabilité, soient pris en compte dans des programmes qui les aident à relever les défis existants, notamment en matière de développement social, d'emploi, de santé et d'éducation, et ce, non seulement dans le cadre du sous-programme d'activités sous-régionales pour les Caraïbes, mais dans tous les sous-programmes.

19. Le représentant du gouvernement de la Jamaïque a d'abord rappelé les critères arrêtés lors de la vingt-septième session de la CEPALC en ce qui concerne le programme de travail et a félicité le Secrétariat de la Commission des travaux menés jusqu'ici dans des domaines qui présentent une importance majeure pour son pays et pour toute la région. Il a en outre formulé le souhait que se dégagent de cette réunion des principes directeurs permettant au Secrétariat de définir une orientation adéquate, à la lumière des nécessités régionales, en matière de collecte de l'information et de formulation de politiques.

20. Plusieurs délégations se sont ralliées à la position exprimée par le gouvernement de la Jamaïque. Une délégation a affirmé être consciente des efforts consentis par la CEPALC pour élaborer un programme de travail parfaitement équilibré autorisant la prestation équitable de services à tous les pays de la région et a demandé, afin que ce point soit tout à fait clair, qu'une déclaration du Secrétariat faisant état de sa volonté de ne pas limiter les activités destinées à la région des Caraïbes au sous-programme pertinent soit consignée dans le rapport, déclaration que le Secrétariat a aussitôt formulée.

21. Dans une série de déclarations de caractère général, les délégués ont souligné l'importance que revêt l'examen minutieux du programme de travail, exercice auquel ils attribuent le plus grand intérêt. Certains délégués ont insisté sur le fait qu'il convenait d'éviter toute superposition d'activités avec d'autres organisations régionales et se centrer sur les domaines où la Commission possède des avantages comparatifs. D'autres aspects ont été mis en relief, tels que l'adaptation des activités aux besoins des pays et la sélection des tâches en fonction de la demande.

22. À la question de savoir si l'information relative aux activités menées par la CEPALC dans le cadre de la Zone de libre-échange des Amériques était disponible, le Secrétaire exécutif a répondu que, conformément aux résolutions adoptées lors de la dernière session de la Commission, tous les pays pouvaient accéder aux documents élaborés sur ce sujet.

23. Une autre délégation a demandé quel était le mandat du groupe spécial par rapport au plan pilote de gestion. A ce sujet, le Secrétaire de la Commission a précisé que, comme cela avait été signalé au départ, la prochaine réunion du groupe, qui serait tenue à New York ou dans l'un des bureaux sous-régionaux de la Commission, serait consacrée à un examen plus approfondi de cette question.

24. Pour conclure les débats, la Directrice de la Division opérationnelle et de planification des programmes a signalé que, bien que manquant de réalisme puisque qu'il n'avait pas été tenu compte d'éventuelles coupes budgétaires, la réunion avait constitué un exercice particulièrement utile qui mettait en évidence la collaboration existant entre les États membres et le Secrétariat dans l'évaluation du programme de travail. Un tel examen, bien que couvrant exclusivement la période biennale 2000-2001, permettait de se former une opinion précise des domaines qui suscitent le plus grand intérêt.

25. Elle a pris note de l'importance accordée par les pays à une utilisation flexible du budget et a demandé à ces derniers de faire connaître leurs besoins spécifiques en matière d'assistance technique afin que leurs priorités soient de plus en plus fidèlement reflétées dans le programme de travail. Quant à l'exercice en soi, elle a signalé que les commentaires des pays suggèrent un accroissement évident des activités comprises dans la catégorie A et une virtuelle disparition de la catégorie C. Elle a finalement fait part de sa satisfaction quant à l'importance accordée à la prestation des services d'assistance technique et aux publications, ce qui permettait de conclure que les travaux de la CEPALC présentent des avantages comparatifs évidents.

26. Le Secrétaire exécutif de la Commission a insisté sur l'importance de l'exercice réalisé au cours de cette réunion. Il favorise, en effet, une rétroalimentation grâce à laquelle les pays peuvent connaître de façon plus approfondie les programmes de la CEPALC et le secrétariat, les désirs des gouvernements au niveau de son plan d'action, ce qui facilite la satisfaction de leurs besoins. Il s'est, d'autre part, montré satisfait de la plus haute priorité accordée à un grand nombre d'activités envisagées, ce qui traduit l'importance que les gouvernements attribuent aux travaux de la CEPALC.

27. Le Président du groupe spécial a clôturé la réunion qu'il a qualifiée de particulièrement productive grâce à la participation de tous les représentants qui avaient su mettre à profit le temps disponible, ce qui constitue un apport important pour tous les pays de la région. Les débats ont également permis de dégager une importante convergence de vues. Il a précisé que la prochaine réunion serait consacrée à l'étude du processus de réforme de façon à poursuivre les délibérations tenues dans ce domaine et répondre ainsi pleinement au mandat original du groupe.

28. Pour conclure, le Secrétaire de la Commission a signalé que le Secrétariat allait rédiger un rapport où seraient consignés, dans l'annexe respective, les changements de priorités demandés par les États membres. Il a également assuré les gouvernements, tout comme lors des réunions antérieures, que ce rapport serait élaboré sur la base des indications reçues par le Secrétariat, tout en veillant à ce que soit préservé l'équilibre général du programme de travail.

b) Examen des sous-programmes

29. A l'issue d'un échange de vues entre les participants, les directeurs de division et les principaux responsables de la mise en oeuvre des différents sous-programmes ont présenté, pour chacun d'eux, une brève description des principaux aspects qui y sont abordés. Le débat a été ensuite amorcé sur l'établissement des priorités; les modifications proposées sont consignées dans l'annexe I ("Modifications suggérées par le groupe de travail spécial à l'ordre de priorités proposé par le Secrétariat pour la mise en oeuvre du programme de travail du système de la CEPALC, 2000-2001").

SOUS-PROGRAMME 1: INSERTION INTERNATIONALE, COMPÉTITIVITÉ ET SPÉCIALISATION PRODUCTIVE

Certaines délégations ont sollicité la réalisation d'études régionales, étant donné l'importance que revêt le ciblage sur certaines zones géographiques, afin d'évaluer l'incidence de l'insertion internationale.

Sphère thématique 1.2: Mondialisation et évolution du panorama international

Accorder une priorité relative B aux deux études sur le commerce international, le financement extérieur et l'investissement étranger direct (paragraphe b), alinéa i)).

Sphère thématique 1.4: Questions spécifiques liées aux modifications de la structure de la concurrence internationale

Accorder une priorité relative A à l'étude sur les modifications du modèle de concurrence internationale (alinéa i), et une priorité relative B à l'étude sur les économies en développement de l'Asie et du Pacifique et leurs rapports avec les économies de la région (alinéa iii).

Sphère thématique 1.6: Modèles de spécialisation commerciale

Accorder une priorité relative B aux deux études sur le secteur des services dans certains pays d'Amérique latine et des Caraïbes (alinéa i).

Sphère thématique 1.7: Le transport international et la compétitivité

Accorder une priorité relative A à l'étude relative à la politique portuaire et de transport maritime (paragraphe c), alinéa iii)), et à la coopération technique sur le transport international maritime et multimodal (alinéa e). Il a également été convenu d'accorder une priorité relative B à l'assistance aux organismes intergouvernementaux dans ce même domaine (paragraphe f).

SOUS-PROGRAMME 2:**INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET
COOPÉRATION RÉGIONALE**

Les participants ont demandé que ce sous-programme comprenne une étude sur les répercussions de l'Accord de libre-échange nord-américain sur les pays d'Amérique centrale et que davantage de ressources extra-budgétaires soient affectées au rapport annuel sur les barrières imposées par les États-Unis sur les exportations en provenance de l'Amérique latine et des Caraïbes.

Sphère thématique 2.1: Convergence du processus d'intégration: aspects économiques, réglementaires et institutionnels

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A aux études portant sur les accords d'intégration à l'échelon sous-régional en Amérique du Sud (paragraphe b), alinéa i)), ainsi qu'à la coopération technique en matière d'intégration régionale (paragraphe c), alinéa i)).

Il a également été décidé d'accorder une priorité relative B à l'étude sur l'intégration régionale et sous-régionale en Amérique latine et dans les Caraïbes (paragraphe a).

Sphère thématique 2.2: L'incidence de l'intégration hémisphérique sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à toutes les activités prévues dans cette sphère thématique.

Sphère thématique 2.3: Les investissements au sein de la région: l'internationalisation des entreprises latino-américaines

Il a été convenu d'accorder une priorité relative B à l'étude sur la création d'échanges commerciaux de la part de sociétés de petite taille d'Amérique latine et des Caraïbes dans le cadre des mécanismes d'intégration aux échelons régional et sous-régional.

Sphère thématique 2.4: Infrastructure régionale et services de transport régional

Il a été décidé d'abaisser à la priorité relative B l'étude relative à différents aspects des différents modes de transport (paragraphe b), alinéa i)), et d'accorder la priorité relative B à l'étude sur les technologies de l'information dans le secteur des transports (paragraphe b), alinéa iii)), ainsi qu'à l'assistance aux organismes intergouvernementaux en matière d'infrastructure et de transport terrestre régional, et aux services d'appui au transport et au commerce (paragraphe d).

SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES

Plusieurs délégations ont souligné, dans leurs commentaires sur ce sous-programme, les études relatives à l'investissement étranger et son cadre juridique et ont demandé que l'information pertinente contenue dans la base de données soit constamment mise à jour et soit accessible par des moyens électroniques.

Sphère thématique 3.1: Étude de l'évolution globale et sectorielle de la production à l'échelon régional

Il a été demandé que le cas du Pérou soit pris en considération dans le cadre du paragraphe b).

Il a été convenu d'accorder la priorité relative A aux trois réunions d'experts chargés d'étudier la dynamique industrielle, la productivité et les changements intervenus au sein de la structure industrielle et de la compétitivité internationale (paragraphe a), alinéas i), ii) et iii)), ainsi qu'aux trois études sur l'évolution de la structure industrielle et la compétitivité internationale, les modalités de comportement des opérateurs économiques et les propositions propres à stimuler la productivité (paragraphe b), alinéas i), iii) et iv)). Il a en outre été décidé d'accorder la priorité relative A à la mise à jour des logiciels CAN et PADI (paragraphe c), alinéa i)), ainsi qu'aux activités opérationnelles décrites au paragraphe d), alinéa ii).

Une priorité relative B a été accordée à l'étude sur les indicateurs de productivité et de qualité des activités du secteur tertiaire (paragraphe b, alinéa ii)).

Finalement, il a été convenu d'abaisser à une priorité relative B la coopération technique sur la restructuration industrielle (paragraphe d), alinéa i)), et à une priorité relative C l'étude sur les réponses, sur le plan micro-économique, à la nouvelle conjoncture économique de l'Argentine (paragraphe b), alinéa vii)), ainsi que la mise à jour de la base de données sur le secteur forestier et agricole (paragraphe c) alinéa ii)).

Sphère thématique 3.2: Le développement de l'univers qui entoure les entreprises: l'infrastructure physique et technologique et les marchés des facteurs

Les délégations ont demandé que soit également étudiée, dans le cadre de cette sphère thématique, la gestion rationnelle des forêts tropicales, et que le concept de compétitivité agricole soit inclus dans le paragraphe a), alinéa i).

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à la réunion d'experts chargés d'examiner l'évolution des systèmes nationaux d'innovation technologique et leur incidence sur la compétitivité industrielle (paragraphe a), alinéa i)), ainsi qu'à l'étude correspondante mentionnée dans le paragraphe b), alinéa i). Il a également été décidé d'affecter une priorité relative B à la coopération technique prévue dans ce domaine.

Finalement, une priorité relative C a été accordée à la réunion d'experts chargés d'étudier la diffusion des innovations technologiques dans le secteur forestier et agricole (paragraphe a), alinéa ii)), ainsi qu'aux études sur le crédit, l'investissement et la conversion d'actifs financiers en valeurs, et sur les

politiques propres à activer la diffusion des innovations technologiques dans le secteur forestier et agricole (paragraphe b), alinéas ii) et iii)).

Sphère thématique 3.3: La consolidation des principaux agents du développement: les sociétés transnationales, les conglomerats nationaux et les petites et moyennes entreprises

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A aux deux réunions d'experts sur l'évolution des conglomerats nationaux et des petites et moyennes entreprises de la région et sur l'information juridique et statistique de l'investissement étranger dans la région (paragraphe a), alinéas i) et ii)). Cette même priorité a été affectée aux publications sur l'investissement étranger en Amérique latine et dans les Caraïbes, les principaux opérateurs du développement, les modalités de l'investissement et le transfert de technologie, les changements de stratégie des sociétés transnationales en matière de commerce et de courants des facteurs, et sur les stratégies et les mesures de politique appliquées par les entreprises pour adapter les meilleures pratiques internationales au milieu local (paragraphe b) et c), alinéas i), iii), v) et viii)).

Il a été décidé d'accorder une priorité relative B à l'étude sur le cadre juridique de l'investissement étranger dans la région (paragraphe c), alinéa iv)).

Finalement, une priorité relative B a été affectée à l'étude sur le rôle des sociétés transnationales et le transfert de technologie (paragraphe c), alinéa ii)).

Sphère thématique 3.4: Stratégies d'industrialisation fondées sur le développement de complexes productifs associés aux ressources naturelles

Il a été convenu d'accorder une priorité relative B à l'étude sur les complexes productifs associés à une ressource naturelle (paragraphe b), alinéa i)).

Sphère thématique 3.5: Élaboration de politiques favorisant la compétitivité dans le cadre d'une stratégie d'intégration et de régionalisme ouvert

Il a été décidé d'accorder une priorité relative A à toutes les activités prévues dans cette sphère thématique, à l'exception de la formation collective mentionnée au paragraphe c), alinéa ii), qui reste sans changement.

SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT

Le représentant du Paraguay a demandé qu'un rapport sur son pays soit incorporé aux études de cas comprises dans le Balance preliminar. Les délégations ont également sollicité que les facteurs liés à l'équité entre les sexes soient pris en considération dans la sphère thématique 4.4 et qu'on y ajoute l'examen du thème de la sécurité de l'information. Dans le domaine du développement économique, les délégations se sont surtout intéressées aux études sur la coordination des politiques globales dans les processus d'intégration, les politiques globales et l'environnement, ainsi que les activités en matière de sécurité sociale.

Sphère thématique 4.1: Analyse conjoncturelle des économies des pays d'Amérique latine et des Caraïbes

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A aux publications annuelles de l'Estudio económico de América Latina y el Caribe, ainsi qu'à la mise à jour des bases de données sur la performance des économies de la région (paragraphe a), alinéas i) et ii) et c), alinéa i)).

De même, une priorité relative B a été affectée au Rapport semestriel sur l'économie du Brésil (paragraphe c), alinéa vi)).

Sphère thématique 4.2: Étude des stratégies de développement et des politiques économiques et sociales en Amérique latine et aux Caraïbes

Il a été décidé d'attribuer une priorité relative A aux deux réunions d'experts mentionnées au paragraphe a) (alinéas i) et ii)), ainsi qu'à toutes les publications mentionnées au paragraphe b), à l'exception de celles figurant aux alinéas viii) et ix), qui sont restées sans changement. D'autre part, une priorité relative B a été accordée à l'étude mentionnée à l'alinéa iii) sur les rapports existant entre le modèle d'insertion internationale associé à la politique actuelle de développement orienté "vers l'extérieur" dans la région et l'environnement.

Une priorité relative B a été attribuée aux services consultatifs mentionnés au paragraphe c).

Sphère thématique 4.3: Épargne, investissement et financement

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A aux publications sur les répercussions macro-économiques et financières des réformes des fonds de pension, les politiques d'accès au crédit et au financement des agents et des groupes à moindres revenus (paragraphe a), alinéas i) et iv)).

Une priorité relative B a été attribuée à la formation collective sur la réforme des fonds de pension (paragraphe c), alinéa ii)).

Finalement, l'étude sur les courants de capitaux étrangers et leurs effets financiers sur les économies récipiendaires (paragraphe a), alinéa ii)) fera désormais l'objet d'une priorité relative B.

Sphère thématique 4.4: Gestion de l'information aux fins du développement

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à l'étude sur la gestion de l'information et la technologie de l'information et la communication, ainsi qu'aux services de coopération technique dans ce même domaine (paragraphe b), alinéa ii) et d), alinéa i)).

Une priorité relative B a été attribuée à la réunion d'experts sur la gestion de l'information et la technologie de l'information et de la communication dans la région, ainsi qu'à l'un des deux séminaires sur la modernisation technologique de l'information dans la gestion publique (paragraphe a) et d), alinéa ii)).

Finalement, l'étude sur les réseaux organisationnels d'information et de connaissances fera désormais l'objet d'une priorité relative C (paragraphe b), alinéa i)).

SOUS-PROGRAMME 5: DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET ÉQUITÉ

Il a été convenu de renforcer les activités de développement social dans la sous-région des Caraïbes et d'accorder une plus grande importance au thème de la participation et de l'intégration des groupes vulnérables, notamment des femmes et des handicapés. Il a été proposé de diminuer la priorité relative au problème de l'abus des drogues.

Sphère thématique 5.1: Mise au point, gestion et évaluation de politiques, de programmes et de projets sociaux

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A à toutes les publications énumérées au paragraphe c), à l'exception de l'alinéa iv), qui n'est pas modifié.

Une priorité relative B a été accordée aux services de coopération technique sur l'évaluation des politiques, des programmes et des projets sociaux (paragraphe d), alinéa i)).

Il a été demandé que d'autres groupes vulnérables tels que les femmes et les handicapés soient pris en considération dans le paragraphe c), alinéa iii).

Sphère thématique 5.3: Répercussions des transformations économiques dans le domaine social et sur la stratification socio-économique en Amérique latine

Une priorité relative B sera attribuée à la réunion d'experts sur les effets des transformations économiques sur les principaux aspects sociaux et les niveaux d'équité en matière de répartition (paragraphe a), alinéa i)).

Sphère thématique 5.4: Étude des effets associés à la production, au trafic et à l'abus des drogues, et des stratégies pour y faire face

La délégation du Pérou a demandé qu'une étude sur les cultures de substitution soit incluse dans le paragraphe b).

**SOUS-PROGRAMME 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXOSPÉCIFICITÉ
DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT
RÉGIONAL**

Les délégations ont fait ressortir l'importance que revêt la formulation de politiques et d'études sur l'économie et la législation du point de vue de l'équité entre les sexes.

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A à toutes les réunions d'experts (paragraphe b)), aux publications périodiques de la collection *Mujer y desarrollo* (paragraphe d)), aux études sur l'égalité des chances entre hommes et femmes et sur la prise en compte des facteurs de sexospécificité dans le développement des pays de la région (paragraphe e)), ainsi qu'aux activités opérationnelles et intermédiaires mentionnées aux paragraphes h) et i).

Une priorité relative B a été accordée aux deux réunions interinstitutions avec des organisations et des institutions spécialisées des Nations Unies (paragraphe c)), aux études sur la prise en compte des facteurs liés à l'équité entre les sexes dans les travaux du système de la CEPALC (paragraphe f), alinéa i)), à la mise à jour de la Liste d'organismes nationaux responsables des politiques et des programmes en faveur des femmes d'Amérique latine et des Caraïbes (paragraphe f), alinéa iii)), ainsi qu'à la brochure d'information relative à la réalisation de la Conférence régionale sur les femmes d'Amérique latine et des Caraïbes (paragraphe g)).

SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT

Les délégations se sont montrées vivement intéressées par la consolidation de la sphère thématique 7.4 et ont souhaité, d'une manière générale, qu'une importance accrue soit accordée à la prestation de services de coopération technique aux différents pays en matière démographique.

Sphère thématique 7.1: Coopération et formation à l'échelon régional en matière de population et de développement

Une priorité relative A a été attribuée à la publication Notas de Población (paragraphe c)) et à la formation collective qui comprend des cours régionaux intensifs sur l'analyse démographique et différents volets de coopération avec des instances gouvernementales, des universités, des organisations non gouvernementales et des organismes régionaux et sous-régionaux (paragraphe d), alinéas i) et ii)).

Sphère thématique 7.2: Analyse démographique et des projections de population

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A aux études d'application de l'analyse démographique, à la mise à jour des bases de données et aux services consultatifs (paragraphe c), alinéa ii); d), alinéas i) et ii), et e)).

Une priorité relative B a été attribuée aux quatre numéros du Boletín demográfico (paragraphe b)).

Sphère thématique 7.3: Information en matière de population

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A aux numéros de "REDATAM informa" (paragraphe b)), aux études sur les logiciels en matière de population (paragraphe c)) et à la mise au point et actualisation de logiciels sur la population (paragraphe d), alinéa i)), ainsi qu'aux services consultatifs mentionnés au paragraphe e).

D'autre part, une priorité relative B a été accordée à la mise à jour de la base de données du Système de documentation sur la population en Amérique latine (DOCPAL) (paragraphe d), alinéa iii)) et une priorité relative C à la mise au point de logiciels destinés à l'analyse démographiques (paragraphe d), alinéa ii)).

Sphère thématique 7.4: Prise en compte des facteurs socio-démographiques dans les politiques, les programmes et les projets de développement

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à toutes les activités prévues dans cette sphère thématique, à l'exception de la mise à jour de la base de données sur la distribution spatiale de la population et de l'urbanisation en Amérique latine et dans les Caraïbes (DEPUALC) (paragraphe c), alinéa i)), dont la priorité n'a pas été modifiée.

SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRENNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES

Dans ce domaine, les délégations ont surtout mis l'accent sur les aspects réglementaires (politiques, législation et institutions), tant en ce qui concerne la préservation et la gestion des ressources naturelles et les activités économiques, que pour la mise en oeuvre d'Action 21 et des instruments juridiques internationaux pertinents. Elles ont également mis en valeur les activités d'appui aux institutions ministérielles de type sectoriel et ont demandé que des recommandations soient comprises dans les documents techniques.

Sphère thématique 8.1: Appui à la mise en oeuvre d'Action 21 et des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à la réunion d'experts sur l'éco-tourisme, l'étude sur le rôle du tourisme dans la préservation de l'environnement, à celle sur la législation, les normes et les capacités institutionnelles dans le contexte de l'application d'Action 21, ainsi qu'aux services consultatifs (paragraphe a); b), alinéas i) et iv) et paragraphe c)).

Une priorité relative B a été attribuée à l'étude sur le Programme d'action mondial pour la protection du milieu marin (paragraphe b), alinéa ii)) et une priorité relative C à l'étude sur le rôle de la science et de la technologie dans les politiques de développement durable (paragraphe b), alinéa iii)).

Sphère thématique 8.2: Ressources minières et énergétiques

Les délégations ont demandé qu'il soit également tenu compte des hydrocarbures et du charbon et que des services consultatifs soient prêtés, notamment en matière de gestion.

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A à toutes les activités comprises dans cette sphère thématique.

Sphère thématique 8.3: La mise en valeur multiple et écologiquement rationnelle des ressources en eau

Une priorité relative A a été attribuée à la réunion d'experts sur la gestion de l'exploitation multiple de l'eau (paragraphe a)), à toutes les publications mentionnées dans le paragraphe b), à l'exception de l'étude comparative sur la situation actuelle et l'évolution de la structure administrative responsable de la gestion de l'eau (alinéa iv)), ainsi qu'à toutes les activités opérationnelles visées au paragraphe d), alinéas i) et ii).

Finalement, il a été convenu d'accorder une priorité relative B au bulletin d'information sur les cours d'eaux et les lacs communs à plusieurs pays (paragraphe c) alinéa ii)).

Sphère thématique 8.4: Assistance technique en vue de la négociation et l'application d'instruments juridiques internationaux et régionaux en matière d'environnement et de ressources naturelles

Une délégation a demandé que soient étudiés les rapports existant entre la propriété intellectuelle, la commercialisation et la prospection d'espèces biologiques.

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à la réunion d'experts sur la Convention sur la diversité biologique, aux études sur la Convention des Nations Unies, la protection de la propriété intellectuelle dans le domaine de la biotechnologie, le contrôle régional du trafic illicite de produits et de déchets dangereux, ainsi qu'aux services consultatifs sur l'application des instruments internationaux relatifs à l'environnement et aux ressources naturelles (paragraphe a), alinéa ii); b), alinéas i), iv) et v); et paragraphe c)).

Une priorité relative B a été attribuée à la réunion d'experts sur la pérennité de l'activité halieutique, ainsi qu'à l'étude sur les progrès accomplis au niveau de l'Autorité internationale des fonds marins (paragraphe a), alinéa i) et b), alinéa iii)).

Sphère thématique 8.5: Élaboration de stratégies aux fins du développement durable

Une priorité relative A a été attribuée à l'étude sur l'application de procédures de gestion propres à favoriser un développement durable au niveau de territoires délimités selon des critères politiques et administratifs ou géographiques (paragraphe a)).

Sphère thématique 8.6: Économie et environnement

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A aux études sur la valorisation des ressources naturelles et l'élaboration d'une comptabilité du patrimoine naturel, les clauses relatives à l'environnement incluses dans les accords d'intégration aux échelons sous-régional, régional ou hémisphérique, ainsi qu'aux services consultatifs et aux activités intermédiaires (paragraphe a), alinéas i) et iii), et paragraphes b) et c)).

Finalement, une priorité relative B a été accordée à l'étude sur l'incidence exercée par les modifications de la structure de production résultant du nouveau modèle d'insertion internationale au niveau de l'environnement (paragraphe a), alinéa iv)).

Sphère thématique 8.7: Établissements humains et aménagement du territoire

La délégation du Pérou a demandé que soient étudiés les thèmes des incitations facilitant l'adaptation des entreprises aux exigences en matière d'environnement et celui de l'octroi des titres de propriété dans les zones rurales et urbaines.

Une priorité relative B a été attribuée aux activités prévues dans cette sphère thématique, à l'exception de l'élaboration de documents techniques en vue de la Réunion régionale des ministres et des responsables du logement et de l'urbanisme de l'Amérique latine et des Caraïbes, qui a fait l'objet d'une priorité relative A.

SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT

Sphère thématique 9.1: Programmation du secteur public

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à toutes les publications mentionnées dans le paragraphe a), ainsi qu'aux services consultatifs relatifs à la programmation du secteur public (paragraphe c), alinéa i)). Une priorité relative B a été attribuée au Cours international sur les réformes économiques et la gestion publique stratégique (paragraphe c, alinéa ii)).

Sphère thématique 9.2: Développement et gestion à l'échelon local

Une priorité relative A a été attribuée aux études méthodologiques sur le développement et la gestion à l'échelon local et sur les systèmes d'information à référents géographiques à l'échelon local, ainsi qu'au Cours international sur la préparation et l'évaluation de projets de sécurité communautaire (paragraphe b), alinéas i) et ii); et d), alinéa ii)). En revanche, il a été convenu d'attribuer une priorité relative B à l'une des deux brochures de diffusion du Cours international sur le développement et la gestion à l'échelon local (paragraphe c), alinéa i)).

Sphère thématique 9.3: Politiques et planification régionales

Une priorité relative A a été accordée aux études sur les méthodologies d'analyse aux fins de l'évaluation des structures économiques et de pouvoir et sur les processus de décentralisation (paragraphe b), alinéas ii) et iii)). D'autre part, une priorité relative B a été attribuée à la réunion technique sur la gestion des politiques publiques territoriales et à l'étude sur les indicateurs des problèmes environnementaux et territoriaux (paragraphe a), alinéa i), et b) alinéa i)). Finalement, il a été convenu d'octroyer une priorité relative C à l'un des deux cours internationaux sur les politiques et la planification régionales (paragraphe d), alinéa ii)).

Sphère thématique 9.4: Projets et programmation des investissements

Il a été décidé d'accorder une priorité relative A à la réunion technique sur le fonctionnement des systèmes nationaux d'investissement public, ainsi qu'aux services consultatifs en ce qui concerne les systèmes nationaux d'investissement public et de gestion intégrale de projets d'investissement (paragraphe a) et d), alinéa i)).

Sphère thématique 9.5: Coopération entre organismes de planification d'Amérique latine et des Caraïbes

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative B à l'organisation et la prestation de services techniques et d'appui aux deux réunions du Bureau directeur du Conseil régional de planification (paragraphe a)).

SOUS-PROGRAMME 10: STATISTIQUES ET PROJECTIONS ÉCONOMIQUES

Sphère thématique 10.1: Banque de données statistiques sur l'Amérique latine et les Caraïbes, et diffusion de statistiques et d'indicateurs régionaux

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A à l'entretien, à la mise à jour et au développement des bases de données existantes et à la création de nouvelles bases de données dans de nouveaux domaines (paragraphe b)).

Sphère thématique 10.2: La comptabilité nationale et le développement économique

Une priorité relative A a été accordée à la réunion d'experts chargés d'évaluer la mise en oeuvre du nouveau Système de comptabilité nationale, ainsi qu'aux publications sur les statistiques du secteur extérieur et sur le commerce international des services (paragraphe a) et c), alinéas iii) et iv)).

Sphère thématique 10.4: Évaluation et analyse prospective du processus de développement des pays d'Amérique latine et des Caraïbes

Il a été résolu d'accorder une priorité relative A et B, respectivement, aux études sur les répercussions structurelles du processus de mondialisation et des réformes macro-économiques et institutionnelles (paragraphe b), alinéa ii)).

Sphère thématique 10.5: Statistiques et analyse quantitative des processus sociaux en Amérique latine et dans les Caraïbes

Une priorité relative A a été attribuée à l'organisation d'ateliers ou de séminaires sur l'application des recommandations de la Commission de statistique des Nations Unies (paragraphe e), alinéa i)), et une priorité relative B à l'entretien et à la mise à jour des bases de données sociales (paragraphe d)).

SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE

Une délégation a proposé d'ajouter une sphère thématique spécifique sur l'équité entre les sexes.

Sphère thématique 11.1: Politiques publiques, investissement et croissance économique

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à la réunion d'experts sur les tendances et les facteurs déterminants des courants d'investissement étranger, à l'étude sur les caractéristiques de l'entrée de l'investissement étranger direct et des investissements de portefeuille dans la sous-région, ainsi qu'aux activités intermédiaires d'assistance technique aux réunions intergouvernementales tenues dans la sous-région (paragraphe a), alinéa ii); b), alinéa iv) et e)).

Une priorité relative B a été attribuée aux services consultatifs décrits dans le paragraphe d).

La réunion d'experts sur les défis que posent les tendances du développement spatial de la sous-région (paragraphe a), alinéa iii)) fera désormais l'objet d'une priorité relative C.

Sphère thématique 11.2: Marchés de l'emploi, égalité entre les sexes et équité

Les délégations ont demandé que l'étude mentionnée au paragraphe b), alinéa iii) soit élargie aux domaines économique, social et culturel.

Une priorité relative A a été attribuée à l'étude sur la participation des femmes au développement rural, ainsi qu'aux services consultatifs en matière de développement social et d'équité (paragraphe b), alinéa iii), et d)).

Sphère thématique 11.3: Commerce international et intégration

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A à toutes les activités comprises dans cette sphère thématique, à l'exception de l'organisation et la prestation de services d'appui à la réunion du Comité de coopération économique de l'Amérique centrale (paragraphe a)) qui maintient sa priorité relative B.

Sphère thématique 11.4: Modernisation et politiques agricoles

Une priorité relative A a été attribuée à l'élaboration de l'information, des études et des documents sur la participation des femmes au développement rural (paragraphe c), alinéa ii)) et une priorité relative B à l'étude sur les activités productives, l'utilisation des ressources naturelles et la pérennité (paragraphe b), alinéa iv)).

Sphère thématique 11.5: Compétitivité industrielle et progrès technique

Les délégations ont demandé que le thème de la compétitivité agricole soit également abordé lors de la réunion d'experts chargés d'examiner les problèmes que pose la formation d'une zone de libre-échange à l'échelon hémisphérique en termes de politique de compétitivité industrielle.

Il a été convenu d'attribuer une priorité relative A à toutes les activités comprises dans cette sphère thématique, à l'exception du matériel technique décrit dans le paragraphe c), à savoir la mise à jour des bases de données sur l'industrie manufacturière et l'amélioration et diffusion des instruments d'analyse de la compétitivité industrielle (alinéas i) et ii)), qui reste invariable.

Sphère thématique 11.6: L'intégration énergétique

Il a été résolu d'accorder une priorité relative A à la prestation de services d'appui aux organismes intergouvernementaux mentionnés dans le paragraphe a), aux activités de formation relatives à la gestion dans les domaines économique, énergétique et pétrolier et à la réglementation des services publics afférents (paragraphe d), alinéa ii)).

Finalement, une priorité relative B a été attribuée à toutes les publications mentionnées dans le paragraphe b).

SOUS-PROGRAMME 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES

Sphère thématique 12.1: Insertion internationale et développement économique des Caraïbes

Il a été résolu d'accorder une priorité relative A à la réunion d'experts chargés d'examiner la gestion et la planification économique de la sous-région (paragraphe a)), ainsi qu'à toutes les publications mentionnées dans le paragraphe b), à l'exception de l'étude sur l'intégration des territoires non autonomes des Caraïbes (alinéa v)), qui fait désormais l'objet d'une priorité relative B. Il a également été convenu d'attribuer une priorité relative A au matériel technique mentionné à l'alinéa c) au titre de contribution au texte du Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe.

Sphère thématique 12.2: Intégration et coopération à l'échelon régional

Une priorité relative A a été attribuée à la réunion des responsables régionaux de la planification quant à la compétence et la capacité institutionnelle des États membres pour bénéficier de projets (paragraphe b), alinéa ii)), ainsi qu'à toutes les publications mentionnées dans le paragraphe c), à l'exception de l'alinéa i), dont la priorité relative est restée invariable, et aux services consultatifs sur l'intégration et la coopération à l'échelon régional (paragraphe e)).

Finalement, il a été convenu d'accorder une priorité relative B à tout le matériel et aux services d'information mentionnés dans le paragraphe d), alinéa i) relatifs à la publication du bulletin d'information Focus sur les activités du CDCC, de même qu'une priorité relative B au matériel et aux services figurant aux alinéas ii) et iii) relatifs à la publication du bulletin The Associate, où sont abordés des thèmes qui présentent un intérêt particulier pour les pays non autonomes des Caraïbes, ainsi que les profils des pays membres et membres associés du CDCC.

Sphère thématique 12.3: Application de la science et de la technologie au développement des Caraïbes

Une priorité relative A a été attribuée à la réunion d'experts chargés d'examiner différents aspects du progrès technologique susceptibles de contribuer au développement de la compétitivité et à l'insertion internationale de la sous-région des Caraïbes (paragraphe b)).

Sphère thématique 12.6: Le développement durable dans les Caraïbes

Il a été convenu d'accorder une priorité relative A au document sur le Programme d'action en vue du développement durable des petits États insulaires en développement (paragraphe c), alinéa i)), et une priorité relative B au séminaire sur la rédaction d'une législation adéquate en matière d'environnement (paragraphe f), alinéa ii)).

Annexe I

**MODIFICATIONS SUGGÉRÉES PAR LE GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL
À L'ORDRE DE PRIORITÉS PROPOSÉ PAR LE SECRÉTARIAT
POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME DE TRAVAIL
DU SYSTÈME DE LA CEPALC, 2000-2001**

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 1: INSERTION INTERNATIONALE, COMPÉTITIVITÉ ET SPÉCIALISATION PRODUCTIVE						
<u>Sphère thématique 1.2:</u> Mondialisation et évolution du panorama international						
b) <u>Publications</u> i) Deux études sur l'évolution récente de la structure et des principaux courants du commerce international; le financement extérieur et l'investissement étranger direct; les tendances de croissance des principaux marchés vers lesquels sont dirigées les exportations régionales; le processus d'insertion dynamique des différents pays d'Amérique latine et des Caraïbes, et de la région prise dans son ensemble au sein de l'économie mondiale (une par année de la période biennale).		X ¹	(x) ²		20	
<u>Sphère thématique 1.4:</u> Questions spécifiques liées aux modifications de la structure de la concurrence internationale						
<u>Publications</u>						
i) Une étude sur les modifications du modèle de concurrence internationale sur les marchés présentant un intérêt pour la région.	X	(x)			10	2
iii) Une étude sur les économies en développement de l'Asie et du Pacifique et leurs rapports avec les économies de la région.		X	(x)		10	--

¹ Dans les tableaux présentés ici, X correspond à la modification de catégorie de priorité relative proposée par le groupe à l'issue de ses débats.

² Dans les tableaux présentés ici, (x) correspond à la catégorie de priorité relative initialement présentée par le Secrétariat à la réunion du groupe de travail.

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 1: INSERTION INTERNATIONALE, COMPÉTITIVITÉ ET SPÉCIALISATION PRODUCTIVE						
<u>Sphère thématique 1.6:</u> Modèles de spécialisation commerciale						
<u>Publications</u>						
i) Deux études sur les caractéristiques du secteur des services dans certains pays d'Amérique latine et des Caraïbes.		X	(x)		20	2
<u>Sphère thématique 1.7:</u> Le transport international et la compétitivité						
c) <u>Autres publications</u>						
iii) Une étude visant à la formulation d'une politique portuaire et de transport maritime.	X	(x)			4	--
e) <u>Activités opérationnelles</u>						
<u>Services consultatifs</u>						
Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en ce qui concerne le transport international maritime et multimodal (XB).	X	(x)			3	4
f) <u>Activités intermédiaires</u>						
Assistance aux organismes intergouvernementaux de type régional et sous-régional en ce qui concerne le transport international maritime et multimodal.		X	(x)		2	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 2: INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET COOPÉRATION <u>Sphère thématique 2.1: Convergence du processus d'intégration: aspects économiques, sociaux, réglementaires et institutionnels</u> a) <u>Publications périodiques</u> La situation de l'intégration régionale et sous-régionale en Amérique latine; chapitre de la publication annuelle <u>Panorama de la inserción internacional de América Latina y el Caribe</u> (deux numéros par période biennale). Ce chapitre traite de: i) l'évolution du commerce et de l'investissement dans la région; ii) la nature du commerce; iii) l'internationalisation des sociétés latino-américaines et des Caraïbes; iv) la convergence des normes régionales, et v) la convergence des politiques de réglementation sociale. b) <u>Autres publications</u> i) Deux études sur l'évolution et les perspectives du processus d'intégration dans le cadre des accords sous-régionaux en Amérique du Sud. c) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> i) Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en feront la demande en ce qui concerne l'évolution et les perspectives du processus d'intégration régionale (XB)	(x)	X			6	1
	X	(x)			14	2
	X	(x)			2	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 2: INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET COOPÉRATION <u>Sphère thématique 2.2: L'incidence de l'intégration hémisphérique sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes</u> a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Réunion d'experts chargés d'examiner les rapports entre l'intégration hémisphérique et l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes. b) <u>Publications</u> i) Une étude sur les engagements de libéralisation du commerce des marchandises et des services à l'échelon hémisphérique et leur incidence sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes. ii) Une étude sur l'harmonisation des politiques, des législations et des institutions à l'échelon hémisphérique et son incidence sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes. iii) Une étude sur la mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange nord-américain aux Etats-Unis. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Washington.) iv) Une étude sur la mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange nord-américain au Canada. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Washington.)	X	(x)		2	--
	X	(x)		8	1
	X	(x)		8	1
	X	(x)		4	--
	X	(x)		4	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 2: INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET COOPÉRATION <u>Sphère thématique 2.2: L'incidence de l'intégration hémisphérique sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes (cont.)</u>					
b) <u>Publications (cont.)</u> v) Un rapport annuel sur les barrières imposées par les Etats-Unis d'Amérique aux exportations en provenance de l'Amérique latine et des Caraïbes. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Washington.)	X	(x)		6	--
c) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en feront la demande en ce qui concerne l'incidence de l'intégration hémisphérique sur l'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes. (XB)	X	(x)		2	2
<u>Sphère thématique 2.3: Les investissements au sein de la région: l'internationalisation des entreprises latino-américaines</u> <u>Publications</u> Une étude sur la création d'échanges commerciaux de la part de sociétés de petite taille d'Amérique latine et des Caraïbes dans le cadre des mécanismes d'intégration aux échelons régional et sous-régional.		X	(x)	8	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 2: INTÉGRATION, RÉGIONALISME OUVERT ET COOPÉRATION						
<u>Sphère thématique 2.4: Infrastructure et services de transport régional</u>						
b) <u>Publications</u> i) Une étude sur l'interaction, la complémentarité et la distribution du trafic entre les différents modes de transport dans le contexte de la nouvelle division des rôles entre le secteur public et le secteur privé. iii) Une étude sur la situation actuelle et les perspectives d'évolution des technologies de l'information dans le secteur des transports. d) <u>Activités intermédiaires</u> Assistance aux organismes intergouvernementaux de type régional et sous-régional en matière d'infrastructure et de transport terrestre régional et des services d'appui au transport et au commerce.	(x)	X	(x)		6	2
		X	(x)		8	--
		X	(x)		12	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES					
<u>Sphère thématique 3.1: Étude de l'évolution globale et sectorielle de la production à l'échelon régional</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
i) Une réunion d'experts chargés d'examiner l'évolution industrielle des pays de la région par rapport à celle d'autres économies émergentes, en particulier des pays d'Asie du Sud-Est.	X	(x)		3	--
ii) Une réunion d'experts chargés d'étudier les propositions propres à activer la productivité en Amérique latine et dans les Caraïbes.	X	(x)		2	--
iii) Une réunion d'experts chargés d'analyser les changements intervenus au sein de la structure industrielle et de la compétitivité internationale de l'économie brésilienne. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Brasilia.) (XB)	X		(x)	2	2
b) <u>Publications</u>					
i) Deux études analytiques sur l'évolution de la structure industrielle et la compétitivité internationale des pays de la région, l'une relative au secteur industriel et l'autre aux secteurs agricole et agro-industriel.	X	(x)		7	--
ii) Une étude sur les indicateurs de productivité et de qualité des activités du secteur tertiaire, en particulier du point de vue de son évolution, dans deux domaines spécifiques à déterminer parmi les domaines suivants: éducation, santé, administration publique ou services aux entreprises.		X	(x)	4	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES					
<u>Sphère thématique 3.1:</u> Étude de l'évolution globale et sectorielle de la production à l'échelon régional (cont.)					
b) <u>Publications</u> (cont.)					
iii) Une étude sur les modalités de comportement des sociétés transnationales et des conglomérats nationaux et leur incidence sur la compétitivité. Une attention particulière sera accordée à l'analyse comparative avec d'autres régions, en particulier de l'Asie du Sud-Est.	X	(x)		6	--
iv) Une étude contenant des propositions propres à stimuler la productivité en Amérique latine et dans les Caraïbes.	X	(x)		5	--
vii) Une étude sur les réponses, sur le plan micro-économique, à la nouvelle conjoncture économique de l'Argentine. On analysera plus particulièrement le développement des capacités de production, l'innovation technologique, la formation des ressources humaines et la mise sur pied de réseaux de coopération et d'associations de chefs d'entreprise. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Buenos Aires.) (XB)		(x)	X	2	12
c) <u>Matériel technique</u>					
i) Mise à jour annuelle des logiciels CAN (Analyse de la compétitivité des pays) et PADI (Programme d'analyse de la dynamique industrielle).	X	(x)		9	--
ii) Mise à jour et expansion de la base de données sur l'évolution du secteur forestier et agricole et élaboration des études pertinentes.	(x)		X	8	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITE RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES					
<u>Sphère thématique 3.1:</u> Étude de l'évolution globale et sectorielle de la production à l'échelon régional (cont.)					
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en ce qui concerne la restructuration industrielle. (XB)	(x)	X		5	5
ii) <u>Formation collective</u>					
- Coopération avec divers organismes gouvernementaux et entités privées des pays de la région qui en feront la demande dans l'organisation de cours ou d'ateliers de formation en vue de l'utilisation des logiciels CAN et PADL (XB)	X	(x)		6	6
- Coopération avec divers organismes gouvernementaux et institutions universitaires des pays de la région qui en feront la demande dans l'organisation de cours de postgraduat dans certains domaines liés à la restructuration industrielle. (XB)	X	(x)		2	2

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES						
<u>Sphère thématique 3.2:</u> Le développement de l'univers qui entoure les entreprises: l'infrastructure physique et technologique et les marchés des facteurs						
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>						
i) Une réunion d'experts chargés d'examiner l'évolution des systèmes nationaux d'innovation technologique des pays de la région et leur incidence sur la compétitivité industrielle.	X	(x)			3	--
ii) Une réunion d'experts chargés d'étudier certains aspects de la diffusion des innovations technologiques dans le secteur forestier et agricole.		(x)	X		2	--
b) <u>Publications</u>						
i) Une étude analytique sur les effets des changements intervenus dans les systèmes nationaux d'innovation technologique sur la structure industrielle et la compétitivité internationale des pays de la région.	X	(x)			8	--
ii) Une étude sur le crédit, l'investissement et la conversion d'actifs financiers en valeurs (<u>securitization</u>) dans le secteur forestier et agricole, afin d'améliorer l'efficacité du marché foncier. L'accent sera mis sur l'élaboration de propositions de politiques dans ce domaine.		(x)	X		26	--
iii) Une étude sur les mesures et les politiques propres à activer la diffusion des innovations technologiques dans le secteur forestier et agricole. (XB)		(x)	X		16	20

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES	15%	70%	15%		
<u>Sphère thématique 3.2:</u> Le développement de l'univers qui entoure les entreprises: l'infrastructure physique et technologique et les marchés des facteurs (cont.)					
c) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en ce qui concerne les systèmes et les politiques d'innovation technologique. (XB)	(x)	X		5	5
<u>Sphère thématique 3.3:</u> La consolidation des principaux agents du développement: les sociétés transnationales, les conglomérats nationaux et les petites et moyennes entreprises					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> i) Une réunion d'experts chargés d'examiner l'évolution des conglomérats nationaux et des petites et moyennes entreprises des pays de la région, ainsi que l'incidence de ces changements sur leur compétitivité industrielle. ii) Une réunion d'experts chargés d'étudier certains aspects relatifs à la mise à jour et au perfectionnement de l'information juridique et statistique de l'investissement étranger en Amérique latine et aux Caraïbes. (XB)	X	(x)		3	--
	X	(x)		2	2

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES	15%	70%	15%			
<u>Sphère thématique 3.3:</u> La consolidation des principaux agents du développement: les sociétés transnationales, les conglomérats nationaux et les petites et moyennes entreprises (cont.)						
b) <u>Publications périodiques</u> <u>La inversión extranjera en América Latina y el Caribe</u> , publication annuelle (une par année de la période biennale).	X	(x)			13	--
c) <u>Autres publications</u> i) Deux études sur les principaux opérateurs du développement: l'une concernant le rôle des grands conglomérats nationaux dans le financement et le transfert de technologie et l'autre sur les contraintes pesant sur les petites et moyennes entreprises en raison des difficultés auxquelles elles se heurtent pour accéder au financement et à la technologie. ii) Une étude sur le rôle des sociétés transnationales pour favoriser le transfert de technologie et l'accès au marché extérieur dans les pays de la région. iii) Une étude sur les modalités de l'investissement et le transfert de technologie dans certains pays de la région. iv) Un document faisant le point du cadre juridique de l'investissement étranger en Amérique latine et dans les Caraïbes. v) Une étude sur les changements de stratégie des sociétés transnationales en matière de commerce et de courants des facteurs dans le cas du Brésil. (Cette activité sera confiée au bureau de la CEPALC à Brasilia.)	X	(x)			8	--
	(x)	X			10	--
	X		(x)		6	--
		X	(x)		9	--
	X	(x)			2	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES						
<u>Sphère thématique 3.3:</u> La consolidation des principaux agents du développement: les sociétés transnationales, les conglomérats nationaux et les petites et moyennes entreprises (cont.)						
c) <u>Autres publications</u> (cont.) viii) Une étude sur les stratégies et les mesures de politique appliquées par les entreprises d'autres pays, notamment de l'OCDE et de l'Asie du Sud-Est afin d'identifier d'éventuels éléments de référence pouvant faciliter l'adaptation du contexte local aux meilleures pratiques internationales. (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Buenos Aires.) (XB)	X		(x)		2	8
<u>Sphère thématique 3.4:</u> Stratégies d'industrialisation fondées sur le développement de complexes productifs associés aux ressources naturelles						
b) <u>Publications</u> i) Une étude sur les complexes productifs de plusieurs pays de la région associés à une ressource naturelle à préciser.		X	(x)		9	--
<u>Sphère thématique 3.5:</u> Elaboration de politiques favorisant la compétitivité dans le cadre d'une stratégie d'intégration et de régionalisme ouvert						
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> i) Une réunion d'experts chargés d'étudier des propositions de politiques propres à favoriser la compétitivité industrielle et les mécanismes nécessaires à leur mise en oeuvre.	X	(x)			3	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 3: DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION, DE LA TECHNOLOGIE ET DES ENTREPRISES					
<u>Sphère thématique 3.5</u> : Elaboration de politiques favorisant la compétitivité dans le cadre d'une stratégie d'intégration et de régionalisme ouvert (cont.)					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> (cont.) ii) Une réunion d'experts chargés d'analyser les résultats de l'étude sur les possibilités de compétitivité des secteurs agricole et agro-industriel dans le contexte de l'ouverture vers l'extérieur et des accords commerciaux.	X	(x)		2	--
b) <u>Publications</u> i) Deux études analytiques sur les politiques de compétitivité industrielle dans certains pays de la région, comprenant des propositions précises dans ce domaine.	X	(x)	(x)	17	--
ii) Une étude sur les possibilités de compétitivité des secteurs agricole et agro-industriel dans le contexte de l'ouverture vers l'extérieur et des accords commerciaux, comprenant des propositions de politiques.	X	(x)		21	--
iii) Un document de synthèse sur les propositions de politiques relatives à l'investissement et au développement gestionnaire des sociétés transnationales et des conglomérats nationaux.	X	(x)		8	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT					
<u>Sphère thématique 4.1: Analyse conjoncturelle des économies des pays d'Amérique latine et des Caraïbes</u>					
a) <u>Publications périodiques</u>					
i) <u>Estudio económico de América Latina y el Caribe, 1999-2000</u>	X	(x)		40	--
ii) <u>Estudio económico de América Latina y el Caribe, 2000-2001</u>	X	(x)		40	--
c) <u>Matériel technique</u>					
i) Mise à jour et développement des bases de données sur la performance des économies des pays d'Amérique latine et des Caraïbes, en particulier celles qui comprennent l'information nécessaire à l'élaboration des publications périodiques mentionnées plus haut.	X	(x)		4	--
vi) Rapport semestriel sur l'économie du Brésil (quatre documents durant la période biennale). (Cette activité sera confiée au Bureau de la CEPALC à Brasilia.)		X	(x)	8	--
<u>Sphère thématique 4.2: Étude des stratégies de développement et des politiques économiques et sociales en Amérique latine et aux Caraïbes</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
i) Une réunion d'experts chargés d'analyser les conclusions du document sur la politique économique dans les processus d'intégration.	X	(x)		3	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois- homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT					
<u>Sphère thématique 4.2:</u> Étude des stratégies de développement et des politiques économiques et sociales en Amérique latine et aux Caraïbes (cont.)					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> (cont.)					
ii) Une réunion d'experts chargés d'étudier les conclusions du document sur les courants de capitaux.	X	(x)		3	--
b) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur la politique économique dans les processus d'intégration. Cette étude aura pour but de dégager les principes directeurs en matière de politique économique et les mécanismes susceptibles de consolider l'intégration dans la région ainsi que son insertion dans un contexte plus global (normes de l'Organisation mondiale du commerce, projet de Zone de libre-échange des Amériques, traités de libre-échange avec l'Union européenne, etc.), de façon à renforcer les rapports de complémentarité entre les stratégies régionales de développement durable et le processus de mondialisation économique.	X	(x)		28	--
ii) Une étude sur le secteur financier intérieur dans le cadre de l'ouverture du compte des opérations en capital. Il s'agira d'analyser l'incidence des différents types de courants financiers afin de déterminer la solidité des institutions financières et les conséquences sur le plan de l'élaboration des politiques macro-économiques et de réglementation.	X	(x)		28	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT					
<u>Sphère thématique 4.2:</u> Étude des stratégies de développement et des politiques économiques et sociales en Amérique latine et aux Caraïbes (cont.)					
b) <u>Publications</u> (cont.) x) Une étude sur l'investissement et le financement en tant qu'assises du développement à long terme. Les pays seront comparés en fonction du volume de l'investissement et sa répartition dans les différents secteurs, ainsi que de l'efficacité dans l'affectation des ressources.	X	(x)		28	--
c) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> i) On prévoit, au cours de la période biennale, la réalisation de deux types d'activités dans certains domaines critiques de la politique économique: en premier lieu, une mise en oeuvre plus efficace des politiques budgétaires (recettes, dépenses, gestion fiscale et aspects institutionnels); en deuxième lieu, la décentralisation. Ces deux types d'activités s'inscrivent dans le cadre de l'appui à une seconde phase de réformes économiques.(XB)	(x)	X		1	72

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ECONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT					
<u>Sphère thématique 4.3: Épargne, investissement et financement</u>					
a) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur les répercussions macro-économiques et financières des réformes des fonds de pension.	X	(x)		2	14
ii) Une étude sur les politiques de collecte des capitaux étrangers et leurs effets financiers réels sur les économies récipiendaires.	(x)	X		5	8
iv) Une étude sur les politiques d'accès aux logements sociaux et à leur financement.	X	(x)		4	8
c) <u>Activités opérationnelles</u>					
ii) <u>Formation collective</u>					
Formation par groupe, par le biais de séminaires ou d'ateliers, en ce qui concerne la réforme des fonds de pension et le financement du système de santé et du logement aux pays de la région et organisations qui en feront la demande. (XB)		X	(x)	1	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 4: POLITIQUE MACRO-ÉCONOMIQUE, INVESTISSEMENT ET FINANCEMENT					
<u>Sphère thématique 4.4: Gestion de l'information aux fins du développement</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Réunion d'experts chargés d'analyser les stratégies propres à consolider la gestion de l'information et la technologie de l'information et de la communication en Amérique latine et dans les Caraïbes.	(x)	X		4	4
b) <u>Publications</u> i) Une étude sur les réseaux organisationnels d'information et de connaissances. ii) Une étude sur la qualité totale en matière de gestion de l'information et de la technologie de l'information et de la communication.	X	(x) (x)	X	4 4	-- --
d) <u>Activités opérationnelles</u> i) <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays de la région ou aux organismes de coopération et d'intégration régionales qui en font la demande en ce qui concerne la gestion stratégique de l'information et la technologie de l'information et la communication. (XB)	X	(x)		4	4
ii) <u>Formation collective</u> - Deux séminaires ou ateliers de formation intensive dans certains domaines associés à la modernisation technologique de l'information dans la gestion publique.(XB)	X (x)	X		6	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 5: DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET ÉQUITÉ					
<u>Sphère thématique 5.1</u> Mise au point, gestion et évaluation de politiques, de programmes et de projets sociaux					
c) <u>Publications</u>					
i) Deux études sur l'utilisation rationnelle des ressources financières et humaines dans le processus de réforme des politiques sociales. Ces études seront publiées dans la série "Políticas sociales".	X	(x)		20	--
ii) Deux études sur l'intensification de la participation des citoyens à la conception, la mise en oeuvre et à l'évaluation des programmes sociaux.	X	(x)		20	--
iii) Deux études d'évaluation des programmes visant à l'insertion des jeunes sur le marché de l'emploi. Ces études seront publiées dans la série "Políticas sociales".	X	(x)		16	--
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays membres qui en font la demande en ce qui concerne l'évaluation des politiques, des programmes et des projets sociaux. (XB)	(x)	X		4	10

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A 15%	B 70%	C 15%	RB	XB
SOUS-PROGRAMME 5: DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET ÉQUITÉ					
<u>Sphère thématique 5.3:</u> Répercussions des transformations économiques dans le domaine social et sur la stratification socio-économique en Amérique latine					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
i) Réunion d'experts sur les effets des transformations économiques sur les principaux aspects sociaux et les niveaux d'équité en matière de répartition.		X	(x)	4	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXOSPÉCIFICITÉ DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL					
b) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Réunions d'experts afin d'étudier les principaux aspects du Programme d'action régional en faveur des femmes d'Amérique latine et des Caraïbes. Quatre réunions sont prévues pendant la période biennale pour aborder les thèmes suivants: i) les politiques visant à l'élimination de la pauvreté et leurs effets variables en fonction du sexe; ii) l'adaptation de la législation des pays de la région en fonction de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes; iii) les approches théoriques et méthodologiques sur les femmes et le développement; et iv) certains problèmes émergents ou prioritaires dans la région à l'horizon 2001-2006.	X	(x)		8	2
c) <u>Prestation de services d'appui aux réunions interinstitutions</u> Deux réunions interinstitutions avec des organisations et des institutions spécialisées des Nations Unies pour lesquelles seront élaborés les documents de fond et les rapports pertinents.		X	(x)	4	--
d) <u>Publications périodiques</u> Quatre numéros de la série "Mujer y desarrollo" dans lesquels seront abordés certains thèmes tels que les répercussions des changements du système de production intervenus dans les pays de la région sur l'emploi féminin; la consolidation institutionnelle des organisations et des organismes gouvernementaux responsables des politiques et des programmes destinés aux femmes; les politiques visant à résorber la pauvreté et leurs effets variables en fonction du sexe, et l'étude des approches théoriques et méthodologiques sur les femmes et le développement.	X	(x)		8	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXOSPÉCIFICITÉ DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL					
e) <u>Autres publications</u>					
i) Une étude sur la situation en matière d'égalité des chances entre hommes et femmes dans le processus de développement de l'Amérique latine et des Caraïbes, et en particulier des principales tendances et des changements intervenus au cours de la période 1997-2000. On prêterait une attention spéciale à la suite donnée aux politiques et aux plans nationaux destinés aux femmes sur la base de l'analyse des rapports établis par les différents pays; à l'évaluation de la mise en oeuvre des huit orientations stratégiques envisagées dans le Programme d'action régional, et à l'étude des progrès accomplis dans l'application du Programme d'action de la Conférence mondiale sur les femmes, moyennant les rapports présentés par les pays à la Commission de la condition de la femme et au Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes	X	(x)		6	--
ii) Quatre études sur certains aspects de la prise en compte des facteurs de sexospécificité dans le développement des pays de la région, tels que la législation et les normes nationales favorisant la participation des femmes à l'économie et leur convergence dans le contexte de l'intégration régionale; l'étude, du point de vue de l'identité sexuelle, de certains problèmes liés à la pérennité de l'environnement à préciser; les répercussions, en fonction du sexe, des processus de migration à l'échelon international, rural-urbain et intra-urbain, ainsi que les migrations temporaires ou obéissant à des raisons écologiques, et les effets variables selon le sexe de la modernisation des systèmes de sécurité sociale.	X	(x)		8	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXOSPÉCIFICITÉ DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL					
f) <u>Matériel technique</u> i) Elaboration de trois études sur certains facteurs spécifiques qui contribuent à ce que la question des femmes soit prise en compte dans les travaux du système de la CEPALC. On prévoit d'aborder plusieurs domaines tels que les répercussions des changements du processus de production sur l'emploi féminin; l'étude, du point de vue de l'identité sexuelle, des rapports entre les nouvelles modalités de fonctionnement des économies de la région et l'équité, et les effets de la libéralisation et de la mondialisation des économies des pays d'Amérique latine et des Caraïbes sur la participation des femmes aux systèmes de production. iii) Mise à jour de la Liste d'organismes nationaux responsables des politiques et des programmes en faveur des femmes d'Amérique latine. g) <u>Matériels et services d'information</u> Une brochure d'information et de nouvelles brèves élaborée par le Groupe des services de l'information afin de divulguer l'information pertinente avant la réalisation de la Conférence régionale sur l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine et des Caraïbes.		X (x)	(x)	6	3
		X	(x)	2	-
		X	(x)	1	-

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation de ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 6: PRISE EN COMPTE DES CRITÈRES DE SEXOSPÉCIFICITÉ DANS LES PRINCIPAUX DOMAINES DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL					
h) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en ce qui concerne la mise au point de politiques publiques tenant compte des facteurs liés à l'identité sexuelle, ainsi que pour la consolidation institutionnelle des organismes et organes gouvernementaux responsables des politiques et des programmes en faveur des femmes. (XB)	X	(x)		3	2
ii) <u>Formation collective</u> Assistance, sur la demande des pays, aux activités de formation organisées par des organismes gouvernementaux, des organisations non gouvernementales, des universités et des établissements d'enseignement, visant à la prise en compte des facteurs de sexospécificité dans les processus de développement et les politiques publiques. (XB)	X	(x)		2	2
i) <u>Activités intermédiaires</u> i) Assistance aux divisions et groupes de la CEPALC afin qu'ils incorporent les facteurs de sexospécificité à leurs activités de fond.	X	(x)		2	1
ii) Élaboration d'un manuel de méthodes et procédures visant à la prise en compte des facteurs de sexospécificité dans les projets du système de la CEPALC.	X	(x)		2	1

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.1: Coopération et formation à l'échelon régional en matière de population et de développement</u>					
c) <u>Publications périodiques</u> Publication de quatre numéros, durant la période biennale, de <u>Notas de población</u> , visant à divulguer les recherches et les études sur la population en Amérique latine.	X	(x)		4	9
d) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Formation collective</u> i) Cours régionaux intensifs sur l'analyse démographique ou d'autres domaines pertinents en matière de population et de développement, d'une durée de deux à quatre mois, destinés à 15 participants environ par cours (on prévoit la réalisation de deux cours pendant la période biennale). (XB)	X	(x)		3	6
ii) Coopération avec les instances gouvernementales, les universités, les organisations non gouvernementales et les organismes régionaux et sous-régionaux qui en font la demande afin de collaborer aux activités de formation en vue de l'analyse démographique et de méthodologies en vue de l'élaboration de projections et d'estimations démographiques; la prise en compte opérationnelle des facteurs socio-démographiques dans les politiques, les programmes et les projets de développement; l'utilisation de logiciels de recherche de données de petites aires par micro-ordinateur et des systèmes d'information géographique (WIN-REDATAM/SIG) et la création de bases de données sur la population, et dans certains domaines liés au Plan d'action régional de l'Amérique latine et des Caraïbes sur la population et le développement. (XB)	X	(x)	(x)	8	2

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.2: Analyse démographique et des projections de population</u>					
b) <u>Publications périodiques</u> Quatre numéros de la publication intitulée <u>Boletín demográfico</u> .	(x)	X (x)		6	4
c) <u>Autres publications</u> ii) Deux études d'application de l'analyse démographique afin de faciliter les activités de programmation dans les secteurs sociaux (sécurité sociale, éducation ou santé).	X	(x)	(x)	6	8
d) <u>Matériel technique</u> i) Mise à jour d'une base de données sur les tendances démographiques, les projections de population par sexe et par âge, et les indicateurs démographiques. ii) Mise à jour permanente d'une base de données du Programme d'étude de la migration internationale en Amérique latine (IMILA).	X	(x)		6	3
	X	(x)		6	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.2: Analyse démographique et des projections de population (cont.)</u> e) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en ce qui concerne la collecte de données, en particulier dans les recensements démographiques; l'analyse démographique; l'élaboration d'estimations et de projections de la population, ainsi que le maniement de méthodologies permettant l'utilisation de données démographiques dans les politiques et les programmes sectoriels. Ces services peuvent également être prêtés au siège de la CEPALC. (XB)	X	(x)		6	8
<u>Sphère thématique 7.3: Information en matière de population</u> b) <u>Publications périodiques</u> <u>REDATAM informa</u> (deux numéros durant la période biennale). c) <u>Autres publications</u> Deux études sur les applications de logiciels en matière de population aux fins de la gestion publique locale.	X	(x)		3	4
	X	(x)	(x)	10	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.3: Information en matière de population (cont.)</u>					
d) <u>Matériel technique</u>					
i) Mise au point et actualisation de logiciels facilitant l'utilisation de l'information relative à la population afin, notamment, de tirer un meilleur parti des données censitaires de l'an 2000, moyennant l'utilisation combinée du système de recherche de données de petites aires par micro-ordinateur et des systèmes d'information géographique (WIN-REDATAM/SIG).	X	(x)		10	--
ii) Mise au point de logiciels adaptés aux nouveaux systèmes d'exploitation, en vue de l'analyse démographique et la préparation de projections démographiques.		(x)	X	5	--
iii) Edition annuelle de la mise à jour de la base de données bibliographiques en matière de population appelée Système de documentation sur la population en Amérique latine (DOCPAL) sur CD-ROM.		X	(x)	3	--
e) <u>Activités opérationnelles</u>					
<u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays et organisations et institutions nationales ou régionales qui en font la demande en ce qui concerne la conception et le maniement des logiciels WIN-REDATAM/SIG, et la création de bases de données démographiques, notamment à partir de l'information des recensements de l'an 2000. Ces services pourront également être prêtés au siège de la CEPALC. (XB)	X	(x)		10	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.4</u>: Prise en compte des facteurs socio-démographiques dans les politiques, les programmes et les projets de développement a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Réunion d'experts chargés d'étudier la situation socio-démographique des groupes vulnérables du point de vue social dans la région. b) <u>Publications</u> i) Une étude sur les modèles de structuration territoriale de la population dans le contexte des transformations économiques et sociales subies par les pays de la région. On y mettra l'accent sur les conditions de pérennité de l'environnement. ii) Une étude sur la mobilité territoriale des ressources humaines à l'échelon international et les modalités d'échange de populations qui en résulte, dans certains pays de la région à préciser. iii) Deux documents d'analyse socio-démographique de groupes particulièrement vulnérables dans certains pays de la région à préciser. Le premier document concernera les personnes du troisième âge vivant dans le dénuement et le deuxième, les jeunes face à l'hygiène en matière de procréation. iv) Une étude sur les facteurs socio-démographiques utiles à la gestion de politiques sectorielles dans certains pays d'Amérique latine et des Caraïbes à préciser.	X	(x)		1	2
	X	(x)		1	6
	X	(x)		1	6
	X	(x)	(x)	1	6
	X	(x)		1	6

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 7: POPULATION ET DÉVELOPPEMENT					
<u>Sphère thématique 7.4: Prise en compte des facteurs socio-démographiques dans les politiques, les programmes et les projets de développement (cont.)</u>					
c) <u>Matériel technique</u>					
ii) Mise au point et développement d'une application du logiciel WIN-REDATAM/SIG à l'analyse socio-démographique de la migration intérieure.	X	(x)		1	3
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
<u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en ce qui concerne la prise en compte opérationnelle des variables démographiques dans les politiques, les programmes et les projets de développement et certains domaines associés aux politiques et aux programmes en matière de population, de mobilité territoriale de la population, d'urbanisation et de groupes particulièrement vulnérables. Ces services pourront également être prêtés au siège de la CEPALC. (XB)	X	(x)		1	2

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.1: Appui à la mise en oeuvre d'Action 21 et des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
Réunion d'experts visant à analyser le thème de l'éco-tourisme dans le contexte des accords internationaux sur la biodiversité et le sous-secteur forestier.	X	(x)		6	--
b) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur le rôle du tourisme dans la préservation de l'environnement dans le cadre de la mise en oeuvre d'Action 21.	X	(x)		8	--
ii) Une étude sur l'adoption des mesures prévues dans le Programme d'action mondial pour la protection du milieu marin contre la pollution due aux activités terrestres.		X	(x)	7	--
iii) Une étude sur le rôle de la science et de la technologie dans les politiques de développement durable.		(x)	X	8	--
iv) Une étude sur la législation, les normes et les capacités institutionnelles des pays de la région dans le contexte de l'application d'Action 21.	X		(x)	8	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.1: Appui à la mise en oeuvre d'Action 21 et des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (cont.)</u>					
c) <u>Activités opérationnelles</u>					
<u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en vue de la mise en oeuvre d'Action 21 et des accords multilatéraux en matière d'environnement. (XB)	X	(x)		1	4
<u>Sphère thématique 8.2: Ressources minières et énergétiques</u>					
b) <u>Publications</u>					
ii) Une étude sur la systématisation de la législation minière actuellement en vigueur dans les pays d'Amérique latine et des Caraïbes.	X	(x)		6	--
iii) Une étude sur la réglementation des marchés des produits énergétiques dans certains pays de la région.	X	(x)		6	--
iv) Une étude sur l'intégration dans le domaine énergétique en Amérique latine et dans les Caraïbes dans certains espaces sous-régionaux à préciser.	X	(x)		7	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.2: Ressources minières et énergétiques (cont.)</u>					
c) <u>Activités intermédiaires</u> Assistance à la première Conférence interparlementaire sur l'industrie minière et l'énergie en Amérique latine (CIME), à l'Organisation latino-américaine des mines (OLAMI), au Programme de coopération dans le domaine énergétique de l'Union européenne "L'Amérique latine pour l'utilisation rationnelle de l'énergie" (ALURE), ainsi qu'aux associations de chefs d'entreprise des secteurs de l'industrie minière et de l'énergie.	X	(x)		7	--
d) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays de la région et aux associations de chefs d'entreprise qui en font la demande en ce qui concerne la politique, la législation et la réglementation des marchés dans les secteurs de l'industrie minière et de l'énergie. (XB)	X	(x)		2	12
<u>Sphère thématique 8.3: La mise en valeur multiple et écologiquement rationnelle des ressources en eau</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Réunion d'experts afin d'étudier les possibilités d'intégrer les principes juridiques, économiques et institutionnels aux politiques relatives à la gestion de l'exploitation multiple de l'eau.	X	(x)		7	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.3: La mise en valeur multiple et écologiquement rationnelle des ressources en eau (cont.)</u>					
b) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur les droits coutumiers et des communautés autochtones sur l'eau dans certains pays de la région.	X	(x)		12	--
ii) Une étude sur les progrès accomplis dans l'adoption de politiques relatives à l'exploitation multiple de l'eau au niveau des bassins hydrographiques, dans certains cas à préciser.	X	(x)		18	--
c) <u>Matériels et services d'information</u>					
ii) Bulletin d'information sur les cours d'eau et les lacs communs à plusieurs pays (quatre numéros durant la période biennale).(XB)		X	(x)	1	4
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays membres qui en font la demande en ce qui concerne la législation, l'organisation d'institutions responsables de la gestion en vue de l'exploitation multiple de l'eau et la réglementation des services publics concernés par les ressources en eau. (XB)	X	(x)		2	18

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.3: La mise en valeur multiple et écologiquement rationnelle des ressources en eau (cont.)</u>					
d) <u>Activités opérationnelles (cont.)</u>					
ii) <u>Formation collective</u>					
Coopération avec les organismes gouvernementaux, les universités et les organisations régionales et sous-régionales qui en feront la demande dans la réalisation d'activités de formation en matière de gestion de l'exploitation multiple de l'eau, les droits d'exploitation de l'eau et la réglementation des services publics concernés par les ressources en eau. (XB)	X	(x)		1	2
<u>Sphère thématique 8.4: Assistance technique en vue de la négociation et l'application d'instruments juridiques internationaux et régionaux en matière d'environnement et de ressources naturelles</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
i) Réunion d'experts chargés d'étudier la pérennité de l'activité halieutique dans le cadre de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer et ses instruments connexes.	(x)	X		6	--
ii) Réunion d'experts visant à analyser les modalités de coopération quant à la mise en oeuvre de la Convention sur la diversité biologique dans certains domaines liés à l'accès aux ressources génétiques. (XB)	X	(x)		1	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.4:</u> Assistance technique en vue de la négociation et l'application d'instruments juridiques internationaux et régionaux en matière d'environnement et de ressources naturelles (cont.)					
b) <u>Publications</u> i) Une étude régionale sur la suite donnée à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer et l'Accord des Nations Unies aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons chevauchants et des stocks de poissons grands migrateurs, dans le contexte de la pérennité des ressources halieutiques et de la conservation des écosystèmes. iii) Une étude visant à passer en revue les progrès accomplis au niveau de l'Autorité internationale des fonds marins quant à la prise en compte des facteurs environnementaux dans la formulation de dispositions relatives à la prospection, l'exploration et l'exploitation de la Zone; la biotechnologie des fonds marins; et la situation des pays producteurs terrestres. iv) Une étude comparative de la législation en matière de protection de la propriété intellectuelle dans le domaine de la biotechnologie, dans le contexte des dispositions de la Convention sur la diversité biologique relatives à l'accès à et au transfert de technologie, ainsi qu'à l'accès aux ressources génétiques. v) Une étude visant à évaluer les mécanismes propres à assurer le contrôle régional du trafic illicite de produits et de déchets dangereux, tels qu'ils sont prévus dans la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination.	X	(x)	(x)	10	--
		X	(x)	7	--
	X	(x)		8	4
	X	(x)		7	2

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.4:</u> Assistance technique en vue de la négociation et l'application d'instruments juridiques internationaux et régionaux en matière d'environnement et de ressources naturelles (cont.)					
c) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays membres qui en font la demande dans les domaines relevant de l'application des instruments internationaux relatifs à l'environnement et aux ressources naturelles, et de la consolidation de la capacité de négociation au sein des instances pertinentes. (XB)	X	(x)		2	8
<u>Sphère thématique 8.5:</u> Élaboration de stratégies de gestion aux fins du développement durable					
a) <u>Publications</u> i) Une étude comparative sur l'application de procédures de gestion propres à favoriser un développement durable au niveau de territoires délimités selon des critères politiques et administratifs ou géographiques, dans certains pays à préciser.	X		(x)	8	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A 15%	B 70%	C 15%	RB	XB
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.6: Économie et environnement</u>					
a) <u>Publications</u> i) Une étude comparative sur les progrès accomplis dans la valorisation des ressources naturelles et l'élaboration d'une comptabilité du patrimoine naturel, dans certains pays de la région. iii) Une étude sur les clauses environnementales incluses dans les accords d'intégration aux échelons sous-régional, régional ou hémisphérique, qu'ils soient actuellement en vigueur ou en processus de négociation. On cherchera plus particulièrement à renforcer la complémentarité entre les accords multilatéraux en matière d'environnement et de commerce, ainsi que l'insertion sur les marchés mondialisés. iv) Une étude sur l'incidence exercée par les modifications de la structure de production résultant du nouveau modèle d'insertion internationale au niveau de l'environnement, dans certains pays de la région.	X	(x)		5	--
	X	(x)		8	--
	(x)	X		6	--
b) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays membres qui en font la demande en ce qui concerne la négociation et la coordination des politiques relatives à l'environnement dans le cadre des accords d'intégration, ainsi que les aspects techniques associés à l'accès aux marchés et aux engagements contractés au sein de l'Organisation mondiale du commerce. (XB)	X	(x)		2	24

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 8: LA PÉRÉNNITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES NATURELLES					
<u>Sphère thématique 8.6: Économie et environnement (cont.)</u>					
c) <u>Activités intermédiaires</u> Assistance technique aux organismes intergouvernementaux aux échelons régional et sous-régional en vue de la prise en compte du facteur environnemental dans les négociations des accords d'intégration.	X		(x)	6	--
<u>Sphère thématique 8.7: Établissements humains et aménagement du territoire</u>					
a) <u>Prestation de services d'appui aux réunions d'experts</u> Elaboration de documents techniques en vue de la Réunion régionale des ministres et des responsables du logement et de l'urbanisme de l'Amérique latine et des Caraïbes qui est tenue tous les deux ans. (XB)	X	(x)		1	2
b) <u>Publications</u> i) Une étude régionale sur la mise en oeuvre du Programme d'Habitat (II) du Chapitre 7 d'Action 21 dans les pays d'Amérique latine et des Caraïbes.	(x)	X		12	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT					
<u>Sphère thématique 9.1: Programmation du secteur public</u>					
a) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur le degré d'avancement des processus de réforme économique dans les pays de la région.	X	(x)		1	5
ii) Une étude des méthodologies d'évaluation des répercussions des politiques publiques appliquées dans certains pays de la région sur la croissance à long terme.	X	(x)		1	6
iii) Une étude sur le cadre institutionnel des politiques de réglementation macro-économique.	X	(x)		2	4
iv) Une étude sur la conception stratégique des services d'infrastructure de base.	X	(x)		1	4
c) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en ce qui concerne la programmation du secteur public. (XB)	X	(x)		1	5

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT					
<u>Sphère thématique 9.1:</u> <u>Programmation du secteur public (cont.)</u>					
c) <u>Activités opérationnelles (cont.)</u> ii) <u>Formation collective</u> - Cours international sur les réformes économiques et la gestion publique stratégique, destiné à quelque 35 fonctionnaires gouvernementaux de niveau moyen et supérieur concernés par les questions économiques et membres d'universités des pays de la région (un cours par chaque année de la période biennale).(XB)	(x)	X		3	6
<u>Sphère thématique 9.2:</u> Développement et gestion à l'échelon local					
b) <u>Publications</u> i) Quatre études méthodologiques sur le développement et la gestion à l'échelon local, notamment en termes d'expansion de la production, de création d'emplois et de projets sociaux. ii) Une étude méthodologique sur les systèmes d'information à référents géographiques à l'échelon local, comprenant la mise au point d'un logiciel.	X	(x)		4	20
c) <u>Matériels et services d'information</u> i) Brochures de diffusion du Cours international sur le développement et la gestion à l'échelon local (une par année de la période biennale). (XB)	X (x)	(x)		1	6
		X		--	1

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT					
<u>Sphère thématique 9.2:</u> Développement et gestion à l'échelon local (cont.)					
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
ii) <u>Formation collective</u>					
- Cours international sur la préparation et l'évaluation de projets de sécurité communautaire (un par année de la période biennale). Des cours nationaux sur le même sujet pourront être réalisés dans les pays qui en feront la demande. (XB)	X	(x)		1	4
<u>Sphère thématique 9.3:</u> Politiques et planification régionales					
a) <u>Réunions techniques</u>					
i) Une réunion technique sur la gestion des politiques publiques territoriales en Amérique latine par rapport à celles appliquées dans ce domaine en Europe. (XB)		X	(x)	1	1
b) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur les indicateurs de problèmes environnementaux et territoriaux en vue de la détection précoce de solutions.		X	(x)	1	2
ii) Une étude sur les méthodologies d'analyse aux fins de l'évaluation des structures économiques et de pouvoir à l'échelon territorial.	X	(x)		1	3
iii) Une étude sur les processus de décentralisation dans les pays de la région.	X	(x)		1	3

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT					
<u>Sphère thématique 9.3:</u> Politiques et planification régionales (cont.)					
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
ii) <u>Formation collective</u>					
Deux cours internationaux sur les politiques et la planification régionales, d'une durée de cinq semaines, destinés à quelque 25 participants par cours (un par année de la période biennale). (XB)		X (x)	X	1	3
<u>Sphère thématique 9.4:</u> Projets et programmation des investissements					
a) <u>Réunions techniques</u>					
Une réunion technique pour étudier le fonctionnement des systèmes nationaux d'investissement public en Amérique latine et dans les Caraïbes dans le contexte des dernières réformes économiques. (XB)	X	(x)		2	1
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays de la région qui en font la demande en ce qui concerne les systèmes nationaux d'investissement public et de gestion intégrale de projets d'investissement. (XB)	X	(x)		24	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 9: GESTION STRATÉGIQUE ET RÉFORME DE L'ÉTAT					
Sphère thématique 9.5: Coopération entre organismes de planification de l'Amérique latine et des Caraïbes					
a) <u>Réunions intergouvernementales</u>					
Organisation et prestation de services techniques et d'appui aux réunions des organismes nationaux de planification: i) vingt-et-unième réunion du Conseil régional de planification; et ii) vingt-deuxième réunion du Bureau directeur du Conseil régional de planification. (XB)	(x)	X		8	6

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 10: STATISTIQUES ET PROJECTIONS ÉCONOMIQUES						
<u>Sphère thématique 10.1:</u>	Banque de données statistiques sur l'Amérique latine et les Caraïbes, et diffusion de statistiques et d'indicateurs régionaux					
b) <u>Matériel technique</u>						
Entretien, mise à jour et développement des bases de données existantes et création de nouvelles bases de données relatives à de nouveaux domaines. Organisation, développement et entretien de systèmes d'accès aux bases de données permettant une utilisation plus fluide et rapide de l'information. Amélioration des mécanismes de connexion avec les réseaux informatiques internes de la CEPALC et avec le système d'information économique et sociale des Nations Unies. Mise sur pied de réseaux régionaux et création de bureaux nationaux de statistique afin de faciliter la collecte et l'échange de données.	X	(x)			19	--
<u>Sphère thématique 10.2:</u>	La comptabilité nationale et le développement économique					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>						
Une réunion d'experts chargés d'examiner les progrès accomplis dans la mise en oeuvre du nouveau Système de comptabilité nationale (SCN) et du nouveau questionnaire sur la comptabilité nationale des Nations Unies, et d'élaborer des programmes de coopération régionale en la matière.	X	(x)			6	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 10: STATISTIQUES ET PROJECTIONS ÉCONOMIQUES					
<u>Sphère thématique 10.2:</u> La comptabilité nationale et le développement économique (cont.)					
c) <u>Autres publications</u>					
iii) Un rapport sur les statistiques du secteur extérieur.	X		(x)	4	--
iv) Un rapport sur les statistiques du commerce international des services.	X	(x)		4	--
<u>Sphère thématique 10.4:</u> Évaluation et analyse prospective du processus de développement des pays d'Amérique latine et des Caraïbes					
b) <u>Publications</u>					
ii) Deux études sur les répercussions structurelles du processus de mondialisation et des réformes macro-économiques et institutionnelles dans certains domaines tels que l'accumulation de capital, le budget public, les équilibres commerciaux et financiers extérieurs et les prix relatifs.	X	X	(x)	14	--
<u>Sphère thématique 10.5:</u> Statistiques et analyse quantitative des processus sociaux en Amérique latine et dans les Caraïbes					
d) <u>Matériel technique</u>					
Entretien et mise à jour des bases de données existantes et création de bases de données dans de nouveaux domaines.		X	(x)	10	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 10: STATISTIQUES ET PROJECTIONS ÉCONOMIQUES					
<u>Sphère thématique 10.5:</u> Statistiques et analyse quantitative des processus sociaux en Amérique latine et dans les Caraïbes (cont.)					
e) <u>Activités opérationnelles</u>					
i) <u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux États membres et aux organismes régionaux qui en font la demande dans les domaines suivants:					
- L'organisation d'ateliers ou de séminaires sur l'application des recommandations de la Commission de statistique des Nations Unies dans les domaines de l'élaboration d'information en matière sociale, des méthodologies d'analyse des situations de pauvreté et des techniques spécialisées, y compris l'informatique. (XB)	X	(x)		3	6

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.1:</u> Politiques publiques, investissement et croissance économique					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
ii) Réunion d'experts sur les tendances et les facteurs déterminants des courants d'investissement étranger dans la sous-région.	X	(x)		2	--
iii) Réunion d'experts sur les défis que posent les tendances du développement spatial de la sous-région et les problèmes rencontrés au niveau de la coopération intra-régionale.		(x)	X	2	--
b) <u>Publications</u>					
iv) Une étude sur les caractéristiques de l'entrée de l'investissement étranger direct et des investissements de portefeuille dans la sous-région, et leur contribution à la croissance économique.	X	(x)		20	--
d) <u>Activités opérationnelles</u>					
<u>Services consultatifs</u>					
Prestation de services de coopération technique aux pays de la sous-région qui en font la demande en ce qui concerne la mise au point et l'évaluation de politiques publiques et de programmes de développement, de politiques d'encouragement de l'investissement étranger et de politiques économiques relatives au développement spatial aux échelons national et intra-régional. (XB)		X	(x)	5	1

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.1:</u> Politiques publiques, investissement et croissance économique (cont.)					
e) <u>Activités intermédiaires</u> Assistance technique aux réunions intergouvernementales tenues dans la sous-région.	X	(x)		2	--
<u>Sphère thématique 11.2:</u> Marchés de l'emploi, égalité entre les sexes et équité					
b) <u>Publications</u> iii) Une étude sur la participation des femmes au développement rural et les mesures à adopter pour renforcer leurs capacités dans ce domaine, dans certains pays de la sous-région à préciser. (XB)	X	(x)		12	5
d) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en matière de développement social et d'équité. (XB)	X		(x)	4	1

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.3:</u> Commerce international et intégration					
b) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> ii) Une réunion d'experts visant à analyser les éléments déterminants de la compétitivité dans certains secteurs spécifiques et à l'échelon international, et identifier, dans la sous-région, des domaines où les opportunités offertes par la mondialisation puissent être mises à profit et où les éventuels effets néfastes puissent être contrôlés.	X	(x)		3	--
c) <u>Publications</u> i) Deux rapports, un par année, sur l'évolution des politiques commerciales à l'échelon national et le processus d'intégration sous-régional en Amérique centrale. Le premier rapport sera centré sur l'analyse du rapport entre l'investissement et le commerce et le deuxième, sur la coopération régionale au niveau de la facilitation du commerce et de l'adoption de normes régionales.	X	(x)		8	--
iii) Une étude de cas visant à analyser les facteurs déterminants de la compétitivité dans certains secteurs spécifiques et à l'échelon international, afin d'identifier des domaines où les opportunités offertes par la mondialisation puissent être mises à profit et où les éventuels effets néfastes puissent être contrôlés.	X	(x)		12	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.3:</u> Commerce international et intégration (cont.)					
d) <u>Matériel technique</u> Mise à jour et développement de la base de données statistiques et de documents sur le commerce, l'intégration économique et la coopération entre les pays de la sous-région.	X		(x)	5	--
e) <u>Activités opérationnelles</u> i) <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en ce qui concerne le commerce international, l'intégration économique et la coopération régionale. Cette activité sera réalisée en coordination avec le Bureau sous-régional pour les Caraïbes (XB)	X		(x)	6	1
ii) <u>Formation collective</u> Organisation d'un cours sur l'insertion commerciale internationale, l'intégration et la coopération économiques, avec la collaboration d'institutions régionales ou nationales. (XB)	X	(x)		5	4

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.3:</u> Commerce international et intégration (cont.)					
f) <u>Activités intermédiaires</u> Appui technique aux réunions intergouvernementales relatives au commerce international, à l'intégration économique et à la coopération régionale tenues dans la sous-région. Cette activité sera réalisée en coordination avec le Bureau sous-régional pour les Caraïbes (XB)	X	(x)		7	--
<u>Sphère thématique 11.4:</u> Modernisation et politiques agricoles					
b) <u>Publications</u> iv) Une étude sur les activités productives, l'utilisation des ressources naturelles et la pérennité dans certains pays de la sous-région. (XB)		X	(x)	5	3
c) <u>Matériel technique</u> ii) Élaboration de l'information, des études et des documents requis pour la réalisation de l'activité mentionnée dans la sphère thématique 11.2, alinéa b), paragraphe iii) sur la participation des femmes au développement rural et le renforcement de leurs capacités dans ce domaine.	X		(x)	3	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.5:</u> <u>Compétitivité industrielle et progrès technique</u>					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Une réunion d'experts chargés d'examiner les problèmes que pose la formation d'une zone de libre-échange à l'échelon hémisphérique en termes de compétitivité industrielle. b) <u>Publications</u> ii) Une étude sur le développement des entreprises dans certains pays ou régions moins avancés dans ce domaine. iii) Deux rapports, un par an, sur l'évolution du secteur manufacturier dans les pays de la sous-région. d) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services de coopération technique aux pays qui en font la demande en ce qui concerne la compétitivité industrielle et le développement des entreprises. (XB)	X	(x)		3	--
	X	(x)		15	--
	X	(x)	(x)	12	--
	X	(x)		5	1

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 11: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES AU MEXIQUE ET EN AMÉRIQUE CENTRALE					
<u>Sphère thématique 11.6:</u> L'intégration énergétique					
a) <u>Prestation de services d'appui aux réunions intergouvernementales</u> Prestation de services d'appui au Forum régional énergétique de l'Amérique centrale (FREAC), au Conseil de l'électrification de l'Amérique centrale (CEAC) et au Comité de coopération des hydrocarbures d'Amérique centrale (CCHAC), notamment lors des réunions annuelles, ordinaires et extraordinaires, convoquées par les secrétariats provinciaux respectifs. Cette assistance comprend la réalisation d'études spécifiques sollicitées par ces derniers en vue de leur examen lors des réunions en question. b) <u>Publications</u> ii) Une étude sur les processus de réforme de l'industrie électrique au Mexique, en Amérique centrale et en République dominicaine. d) <u>Activités opérationnelles</u> ii) <u>Formation collective</u> Coopération avec les organismes gouvernementaux et intergouvernementaux, ainsi qu'avec les organisations régionales et sous-régionales qui en feront la demande dans la réalisation d'activités de formation relatives à la gestion dans les domaines économique, énergétique et pétrolier et à la réglementation des services associés au premier de ces domaines. (XB)	X	(x)		10	42
	(x)	X		8	-
	X	(x)		3	9

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES					
<u>Sphère thématique 12.1:</u> Insertion internationale et développement économique des Caraïbes					
a) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u>					
Une réunion d'experts chargés d'examiner la gestion et la planification économique de la sous-région dans le contexte de l'évolution économique régionale, y compris dans les domaines commercial et financier, ainsi que le rôle de l'État par rapport aux forces du marché, en tant qu'élément déterminant des politiques de développement dans les petites économies.	X	(x)		2	--
b) <u>Publications</u>					
i) Une étude sur le comportement économique des pays de la sous-région (une par année correspondant, respectivement, à 1999 et à l'an 2000).	X	(x)		6	--
iii) Un document sur les relations commerciales et d'investissement entre les Caraïbes et le reste du monde.	X	(x)		4	--
v) Une étude de grande envergure sur l'intégration des territoires non-autonomes des Caraïbes aux programmes techniques du système des Nations Unies.		X	(x)	3	--
c) <u>Matériel technique</u>					
Contribution au texte du Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe, éditions 2000 et 2001. Notes sur les économies de la sous-région.	X	(x)		4	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE				Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C		RB	XB
	15%	70%	15%			
SOUS-PROGRAMME 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES						
<u>Sphère thématique 12.2:</u> Intégration et coopération à l'échelon régional						
b) <u>Organisation et prestation de services d'appui aux réunions d'experts</u> ii) Réunion de responsables régionaux de la planification visant à cerner et à évaluer la compétence et la capacité institutionnelle dont les États membres doivent faire preuve pour adopter et appliquer les recommandations, ainsi que pour tirer parti des bénéfices résultant des projets correspondant aux différentes sphères thématiques.	X		(x)		3	--
c) <u>Publications</u> iii) Une Étude sur le commerce entre les Etats membres du CDCC, et entre ces derniers et les autres pays de l'hémisphère occidental. iv) Un rapport sur les statistiques de commerce extérieur des pays des Caraïbes comprenant une étude des courants commerciaux et d'investissement entre les Caraïbes et l'Amérique latine.	X	(x)			4	--
d) <u>Matériel et services d'information</u> i) Publication du bulletin trimestriel <u>Focus</u> sur les activités du CDCC (en anglais seulement). ii) Publication du bulletin trimestriel <u>The Associate</u> dans lequel sont abordés certains thèmes intéressant les pays non autonomes des Caraïbes (en anglais seulement). iii) Élaboration des profils de pays des États membres et membres associés du CDCC.	X	(x)			4	--
		X	(x)		--	6
		X	(x)		6	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES					
<u>Sphère thématique 12.2:</u> Intégration et coopération à l'échelon régional (cont.)					
e) <u>Activités opérationnelles</u> <u>Services consultatifs</u> Prestation de services d'assistance technique aux pays de la sous-région qui en font la demande en ce qui concerne l'évolution de l'intégration et de la coopération à l'échelon régional à l'Organisation des Etats des Caraïbes orientales, la CARICOM, l'Association des Etats de la Caraïbe et aux groupes de travail de la Zone de libre-échange des Amériques. (XB)	X	(x)		4	4
<u>Sphère thématique 12.3:</u> Application de la science et de la technologie au développement des Caraïbes					
b) <u>Organisation de réunions d'experts et prestation des services d'appui correspondants</u> Une réunion d'experts chargés d'examiner divers aspects du progrès technologique susceptibles de contribuer au développement de la compétitivité et à l'insertion internationale de la sous-région des Caraïbes.	X	(x)		2	--
<u>Sphère thématique 12.6:</u> Le développement durable dans les Caraïbes					
c) <u>Publications</u> i) Un document sur le plan qui sera élaboré après l'évaluation du Programme d'action en vue du développement durable des petits Etats insulaires en développement, prévue pour 1999.	X	(x)		4	--

SOUS-PROGRAMMES/ SPHÈRES THÉMATIQUES/ ACTIVITÉS	PRIORITÉ RELATIVE			Estimation des ressources en mois-homme	
	A	B	C	RB	XB
	15%	70%	15%		
SOUS-PROGRAMME 12: ACTIVITÉS SOUS-RÉGIONALES DANS LES CARAÏBES					
<u>Sphère thématique 12.6:</u> Le développement durable dans les Caraïbes (cont.)					
f) <u>Activités opérationnelles</u>					
ii) <u>Formation collective</u>					
- Séminaire s'adressant au personnel d'organismes juridiques quant à la rédaction de lois adéquates en matière d'environnement.		X	(x)	1	6

Annexe II

LISTE DES PARTICIPANTS

**A. Estados miembros de la Comisión
Member States of the Commission
Etats membres de la Commission**

ARGENTINA

Representante/Representative:

Ricardo Harstein, Dirección de Integración Latinoamericana,
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Miembros de la delegación/Delegation members:

Diego Alvarez, Secretario, Embajada de Argentina en Chile

BOLIVIA

Representante/Representative:

Carlos Peñaranda, Cónsul Adjunto de Bolivia en Chile

BRASIL/BRAZIL

Representante/Representative:

Carlos Luiz Dantas Coutinho Perez, Segundo Secretario, Embajada de Brasil en Chile

CANADA

Representante/Representative:

Hugues Rousseau, Consejero, Embajada de Canadá en Chile

CHILE

Representante/Representative:

Sigisfredo Monsalve S., Director de Política Multilateral (S),
Ministerio de Relaciones Exteriores

Miembros de la delegación/Delegation members:

Jorge Norambuena I., Jefe del Departamento Económico, Dirección de Política Multilateral
Ministerio de Relaciones Exteriores
Jorge Iglesias M., Secretario, Departamento. Económico, Director de Política Multilateral,
Ministerio de Relaciones Exteriores

COLOMBIA

Representante/Representative:

Samuel Salazar, Embajador de Colombia en Chile

Miembros de la delegación/Delegation members:

Martha Cecilia Ramírez Palacio, Primera Secretaria, Embajada de Colombia en Chile

COSTA RICA

Representante/Representative:

Oscar Alvarez, Director General de Política Exterior,
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Miembros de la delegación/Delegation members:

Ximena Soler, Embajadora de Costa Rica en Chile
José Rafael Centeno, Subdirector de Relaciones Económicas Internacionales,
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

CUBA

Representante/Representative:

Ana Silvia Rodríguez, Oficial a cargo de Organismos Internacionales,
Ministerio para la Inversión Extranjera y la Colaboración Económica

ECUADOR

Representante/Representative:

Nelson Torres-Zapata, Segundo Secretario, Embajada del Ecuador en Chile

EL SALVADOR

Representante/Representative:

Mauricio Ruano, Ministro Consejero, Embajada de El Salvador en Chile

ESPAÑA/SPAINRepresentante/Representative:

Ricardo Mor Solá, Primera Secretaria, Embajada de España en Chile

FRANCIA/FRANCERepresentante/Representative:

Jean-Paul Barré, Ambassadeur, Observateur Permanent de la France auprès de l'OEA et de la CEPALC

Miembros de la delegación/Delegation members

Jacques Berteaud, Agregado de Cooperación Regional, Embajada de Francia en Chile

HAITIRepresentante/Representative:

Guy Pierre André, Embajador de Haití en Chile

HONDURASRepresentante/Representative:

Sergio Suazo, Encargado de Negocios, Embajada de Honduras en Chile

ITALIA/ITALYRepresentante/Representative:

Alessandro Modiano, Primer Secretario de la Embajada de Italia en Chile,
Oficial de Enlace con la CEPAL

MEXICORepresentante/Representative:

Raúl Valdés Aguilar, Embajador de México en Chile

Miembros de la delegación/Delegation members:

Jesús Camarasa García, Director de Asuntos Hacendarios con América Latina,
Secretaría de Hacienda y Crédito Público
Enrique Antonio Romero Cuevas, Ministro Consejero, Embajada de México en Chile
Francisco Valdés Roa, Segundo Secretario, Embajada de México en Chile

PAISES BAJOS/NETHERLANDS

Representante/Representative:

Menno Lenstra, Chargé d'affaires, Royal Netherlands Embassy in Santiago

PARAGUAY

Representante/Representative:

Roberto Ramón Recalde, Director de Organismos Económicos Multilaterales,
Ministerio de Relaciones Exteriores

PERU

Representante/Representative:

Marco Balarezzo, Consejero, Departamento de la Coordinación de la Dirección General de
Relaciones Económicas, Ministerio de Relaciones Exteriores

Miembros de la delegación/Delegation members:

César de las Casas, Primer Secretario, Embajada del Perú en Chile

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE/ UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Representante/Representative:

Derek Milton, Head of the Americas Research Group, Foreign and Commonwealth Office

URUGUAY

Representante/Representative:

Pelayo Díaz Muguerza, Subdirector General para Asuntos Económicos Internacionales,
Ministerio de Relaciones Exteriores

VENEZUELA

Representante/Representative:

Pedro Gaudnik, Consejero, Embajada de Venezuela en Chile

B. Miembros Asociados
Associate Members
Etats membres associés

ANTILLAS NEERLANDESAS/NETHERLANDS ANTILLES

Representante/Representative

Joelle de Jong-Mercelina, Head of the Division of International Organizations,
 Bureau of Foreign Affairs

C. Secretaría
Secretariat
Secrétariat

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)/Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)/Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC)

José Antonio Ocampo, Secretario Ejecutivo
 Reynaldo Bajraj, Secretario Ejecutivo Adjunto
 Ernesto Ottone, Secretario de la Comisión
 Miriam Krawczyk, Directora, División de Planificación de Programas y Operaciones
 Héctor Assael, Director, División de Comercio Internacional, Transporte y
 Financiamiento
 Daniel S. Blanchard, Director, División de Población - CELADE
 Rolando Franco, Director, División de Desarrollo Social
 Joseph Ramos, Director, División de Desarrollo Productivo y Empresarial
 Pedro Sáinz, Director, División de Estadística y Proyecciones Económicas
 Barbara Stallings, Directora, División de Desarrollo Económico
 Adriana Valdés, Directora, División de Documentos y Publicaciones
 Carmen Artigas, Oficial Legal, División de Medio Ambiente y Desarrollo
 Julio Cubillo, Coordinador del Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social
 (CLADES)
 Katya Hanuch, Oficial a Cargo, División de Administración
 Nieves Rico, Unidad Mujer y Desarrollo
 Arturo Núñez del Prado, Director, Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación
 Económica y Social (ILPES)
 Rómulo Caballeros, Director, Sede Subregional de la CEPAL en México
 Len Ishmael, Directora, Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe